

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Μαρτίου 2003

για την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στο πρωτόκολλο για την τροποποίηση της διεθνούς σύμβασης για την απλούστευση και την εναρμόνιση των τελωνειακών καθεστώτων (σύμβαση του Κιότο)

(2003/231/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133, σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο πρώτη πρόταση,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Κοινότητα αποτελεί συμβαλλόμενο μέρος της διεθνούς σύμβασης για την απλούστευση και την εναρμόνιση των τελωνειακών καθεστώτων, εφεξής «η σύμβαση», από το 1974.
- (2) Κατά τη σύνοδο της 26ης Ιουνίου 1999, το Συμβούλιο Τελωνειακής Συνεργασίας ενέκρινε το πρωτόκολλο τροποποίησης της σύμβασης. Το προσάρτημα I του πρωτοκόλλου περιέχει το κείμενο του αναθεωρημένου προοιμίου και άρθρων της σύμβασης, το προσάρτημα II του πρωτοκόλλου περιέχει το αναθεωρημένο γενικό παράρτημα και το προσάρτημα III του πρωτοκόλλου τροποποίησης περιέχει τα συγκεκριμένα ειδικά παραρτήματα. Το αναθεωρημένο προοίμιο και άρθρα της σύμβασης, μαζί με το αναθεωρημένο γενικό παράρτημα και τα αναθεωρημένα ειδικά παραρτήματα αποκαλούνται «αναθεωρημένο» πρωτόκολλο του Κιότο.
- (3) Η εφαρμογή των αρχών της αναθεωρημένης σύμβασης του Κιότο θα αποδώσει σημαντικά και μετρήσιμα αποτελέσματα χάρη στη βελτίωση της αποτελεσματικότητας και της απόδοσης των τελωνειακών διοικήσεων και, συνεπώς, της οικονομικής ανταγωνιστικότητας των χωρών. Εξάλλου, οι διατάξεις αυτές θα ενθαρρύνουν τις επενδύσεις και τη βιομηχανική ανάπτυξη και μπορεί να ενισχύσουν τη συμμετοχή των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων στο διεθνές εμπόριο.
- (4) Η αναθεωρημένη σύμβαση του Κιότο αποτελεί βασικό στοιχείο για τη διευκόλυνση του εμπορίου και, ως εκ τούτου, σημαντικό κίνητρο για οικονομική ανάπτυξη για τα συμβαλλόμενα μέρη.

- (5) Τα συμβαλλόμενα μέρη στην αναθεωρημένη σύμβαση του Κιότο αναλαμβάνουν τη δέσμευση να εφαρμόζουν σαφή, διαφανή και προσαρμοσμένα τελωνειακά καθεστώτα, που θα επιτρέπουν την επιτάχυνση του εκτελωνισμού των εμπορευμάτων χάρη στη χρησιμοποίηση νέας τεχνολογίας των πληροφοριών και νέων τεχνικών τελωνειακού ελέγχου, όπως η αξιολόγηση των κινδύνων και οι λογιστικοί έλεγχοι.
- (6) Το πρωτόκολλο τροποποίησης, και τα προσάρτηματα I και II αυτού, τίθενται σε ισχύ τρεις μήνες αφού σαράντα συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης εκφράσουν τη συγκατάθεσή τους να δεσμευθούν από το πρωτόκολλο τροποποίησης, περιλαμβανομένων και των προσαρτημάτων I και II.
- (7) Αρχικά, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα πρόκειται να προσχωρήσει στο πρωτόκολλο τροποποίησης, και στα προσάρτηματα I και II αυτού. Η προσχώρηση στα αναθεωρημένα ειδικά παραρτήματα, που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα III του πρωτοκόλλου τροποποίησης, θα αποφασισθεί αργότερα,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

1. Η προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στο πρωτόκολλο τροποποίησης της διεθνούς σύμβασης για την απλοποίηση και εναρμόνιση των τελωνειακών διαδικασιών, πλην του προσαρτήματος III, εγκρίνεται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.
2. Το κείμενο του πρωτοκόλλου τροποποίησης και τα προσάρτηματα I και II εμφανίζονται στο παράρτημα I της παρούσας απόφασης.
3. Οι πληροφορίες που απαιτούνται βάσει του άρθρου 8 παράγραφος 5 στοιχείο α) και οι γνωστοποιήσεις που απαιτούνται βάσει του άρθρου 11 της αναθεωρημένης σύμβασης του Κιότο περιλαμβάνονται, αντίστοιχα, στα παραρτήματα II και III της παρούσας απόφασης.

**Άρθρο 2**

1. Η Κοινότητα εκπροσωπείται στην επιτροπή διαχείρισης που προβλέπεται στο άρθρο 6 του προσαρτήματος I του πρωτοκόλλου τροποποίησης της σύμβασης από την Επιτροπή, επικουρούμενη από αντιπροσώπους των κρατών μελών.

2. Η θέση την οποία υιοθετεί η Κοινότητα στο πλαίσιο της επιτροπής διαχείρισης, προκειμένου για θέματα που υπάγονται στην αρμοδιότητα της Κοινότητας, καθορίζεται από το Συμβούλιο σύμφωνα με τους κανόνες ψηφοφορίας που απορρέουν από τις εφαρμοστέες διατάξεις της συνθήκης.

**Άρθρο 3**

1. Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να καταθέσουν το έγγραφο προσχώρησης στο πρωτόκολλο τροποποίησης, συμπεριλαμβανομένων των προσαρτημάτων I και II, εξ ονόματος της Κοινότητας. Η κατάθεση θα γίνει συγχρόνως με την κατάθεση από τα κράτη μέλη των εγγράφων προσχώρησης.

2. Τα αρμόδια πρόσωπα ενημερώνουν επίσης τον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας σχετικά με τις πληροφορίες και τις γνωστοποιήσεις που περιλαμβάνονται, αντίστοιχα, στα παραρτήματα II και III της παρούσας απόφασης.

**Άρθρο 4**

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 17 Μαρτίου 2003.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Γ. ΔΡΥΣ

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗ ΤΩΝ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΩΝ ΚΑΘΕΣΤΩΤΩΝ

(Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1999)

Τα συμβαλλόμενα μέρη της διεθνούς σύμβασης για την απλούστευση και την εναρμόνιση των τελωνειακών καθεστώτων (που υπεγράφη στο Κιότο στις 18 Μαΐου 1973 και τέθηκε σε ισχύ στις 25 Σεπτεμβρίου 1974), εφεξής «η σύμβαση», που καθιερώθηκε υπό την αιγίδα του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας, εφεξής «το Συμβούλιο»,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι για να επιτευχθούν οι στόχοι:

- εξάλειψης των διαφορών μεταξύ των τελωνειακών καθεστώτων και πρακτικών των συμβαλλομένων μερών που είναι δυνατό να παρεμποδίζουν το διεθνές εμπόριο και άλλες διεθνείς συναλλαγές,
- ικανοποίησης των αναγκών του διεθνούς εμπορίου και των τελωνείων για τη διευκόλυνση, την απλούστευση και την εναρμόνιση των τελωνειακών καθεστώτων και πρακτικών,
- εξασφάλισης των κατάλληλων κανόνων τελωνειακού ελέγχου και
- διευκόλυνσης των τελωνείων για την αντιμετώπιση των σημαντικών αλλαγών που έχουν επέλθει στις επιχειρηματικές και τις διοικητικές μεθόδους και τεχνικές,

η σύμβαση πρέπει να τροποποιηθεί,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ, επίσης, ότι η τροποποιημένη σύμβαση:

- πρέπει να ορίζει ότι οι βασικές αρχές της εν λόγω απλούστευσης και εναρμόνισης καθίστανται υποχρεωτικές για τα συμβαλλόμενα μέρη της τροποποιημένης σύμβασης,
- πρέπει να διασφαλίζει ότι το τελωνείο θα διαθέτει αποτελεσματικές διαδικασίες ελεγχόμενες με κατάλληλες και αποτελεσματικές μεθόδους ελέγχου και
- θα επιτρέπει την επίτευξη υψηλού βαθμού απλούστευσης και εναρμόνισης των τελωνειακών καθεστώτων και πρακτικών που αποτελεί ουσιαστικό στόχο του Συμβουλίου και θα συμβάλει σημαντικά στη διευκόλυνση του διεθνούς εμπορίου,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΕΞΗΣ:

## Άρθρο 1

Το προοίμιο και τα άρθρα της σύμβασης τροποποιούνται σύμφωνα με το κείμενο που περιλαμβάνεται στο προσάρτημα I του παρόντος πρωτοκόλλου.

## Άρθρο 2

Τα παραρτήματα της σύμβασης αντικαθίστανται από το γενικό παράρτημα που περιλαμβάνεται στο προσάρτημα II και από τα ειδικά παραρτήματα που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα III του παρόντος πρωτοκόλλου.

## Άρθρο 3

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης μπορεί να δηλώσει ότι συμφωνεί να δεσμευθεί από το παρόν πρωτόκολλο, συμπεριλαμβανομένων των προσαρτημάτων I και II:

- α) υπογράφοντας το χωρίς επιφύλαξη της επικύρωσης·
- β) καταθέτοντας έγγραφο επικύρωσης αφού το υπογράψει, υπό την επιφύλαξη επικύρωσης· ή
- γ) προσχωρώντας σ' αυτό.

2. Το παρόν πρωτόκολλο θα μπορεί να υπογραφεί από τα συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης μέχρι τις 30 Ιουνίου 2000 στην έδρα του Συμβουλίου στις Βρυξέλλες. Από την ημερομηνία αυτή και μετά θα είναι δυνατή η προσχώρηση σ' αυτό.

3. Το παρόν πρωτόκολλο, συμπεριλαμβανομένων των προσαρτημάτων I και II, τίθεται σε ισχύ τρεις μήνες αφότου σαράντα συμβαλλόμενα μέρη το υπογράψουν χωρίς επιφύλαξη της επικύρωσης ή καταθέσουν τα έγγραφα επικύρωσης ή προσχώρησης.

4. Αφότου σαράντα συμβαλλόμενα μέρη δηλώσουν ότι συμφωνούν να δεσμευθούν από το παρόν πρωτόκολλο σύμφωνα με την παράγραφο 1, οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης αποδέχεται τις τροποποιήσεις της σύμβασης μόνον όταν γίνεται συμβαλλόμενο μέρος του παρόντος πρωτοκόλλου. Το παρόν πρωτόκολλο τίθεται σε ισχύ έναντι του εν λόγω συμβαλλόμενου μέρους τρεις μήνες αφότου αυτό το υπογράψει χωρίς επιφύλαξη της επικύρωσης ή καταθέσει έγγραφο επικύρωσης ή προσχώρησης.

## Άρθρο 4

Οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης μπορεί, όταν δηλώνει ότι συμφωνεί να δεσμευθεί από το παρόν πρωτόκολλο, να αποδεχτεί οποιαδήποτε από τα ειδικά παραρτήματα ή τα κεφάλαιά τους που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα III που ακολουθεί και υποχρεούται να ενημερώνει τον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου για την εν λόγω αποδοχή και για τις συνιστώμενες πρακτικές για τις οποίες διατηρεί επιφυλάξεις.

## Άρθρο 5

Μετά τη θέση σε ισχύ του παρόντος πρωτοκόλλου, ο γενικός γραμματέας του Συμβουλίου δεν αποδέχεται κανένα έγγραφο επικύρωσης ή προσχώρησης στη σύμβαση.

**Άρθρο 6**

Όσον αφορά τις σχέσεις μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών του, το παρόν πρωτόκολλο και τα προσαρτήματά του υπερισχύουν της σύμβασης.

**Άρθρο 7**

Ο γενικός γραμματέας του Συμβουλίου αποτελεί τον θεματοφύλακα του παρόντος πρωτοκόλλου και αναλαμβάνει τις αρμοδιότητες που προβλέπονται στο άρθρο 19 του προσαρτήματος I του παρόντος πρωτοκόλλου.

**Άρθρο 8**

Το παρόν πρωτόκολλο μπορεί να υπογραφεί από τα συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης από τις 26 Ιουνίου 1999 και μετά στην έδρα του Συμβουλίου στις Βρυξέλλες.

**Άρθρο 9**

Σύμφωνα με το άρθρο 102 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, το παρόν πρωτόκολλο και τα προσαρτήματά του καταχωρούνται στη γραμματεία των Ηνωμένων Εθνών κατόπιν αιτήσεως του γενικού γραμματέα του Συμβουλίου.

Σε πίστωση των ανωτέρω, οι υπογράφωντες πληρεξούσιοι έθεσαν την υπογραφή τους κάτω από το παρόν πρωτόκολλο.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι έξι Ιουνίου χίλια εννιακόσια ενενήντα εννέα, σε ένα μόνο αντίτυπο, στην αγγλική και γαλλική γλώσσα, και τα δύο κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά· κατατίθεται στη γενική γραμματεία του Συμβουλίου που διαβιβάζει επικυρωμένο αντίγραφο σε όλους τους φορείς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του άρθρου 8, που περιλαμβάνεται στο προσάρτημα I του παρόντος πρωτοκόλλου.

## Προσάρτημα I του παραρτήματος I

## ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗ ΤΩΝ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΩΝ ΚΑΘΕΣΤΩΤΩΝ

(τροποποιημένη)

## ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Τα συμβαλλόμενα μέρη της παρούσας σύμβασης, που θεσπίστηκε υπό την αιγίδα του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας,

ΠΡΟΣΠΑΘΩΝΤΑΣ να εξαλείψουν τις διαφορές μεταξύ των τελωνειακών καθεστώτων και πρακτικών των συμβαλλόμενων μερών που είναι δυνατό να παρεμποδίζουν το διεθνές εμπόριο και άλλες διεθνείς συναλλαγές,

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να συμβάλουν αποτελεσματικά στην ανάπτυξη τέτοιου είδους εμπορίου και συναλλαγών με την απλούστευση και την εναρμόνιση των τελωνειακών καθεστώτων και πρακτικών και με την ενθάρρυνση της διεθνούς συνεργασίας,

ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι τα σημαντικά οφέλη που απορρέουν από τη διευκόλυνση του διεθνούς εμπορίου μπορούν να επιτευχθούν χωρίς να θιγούν οι αποδεκτοί κανόνες τελωνειακού ελέγχου,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι η εν λόγω απλούστευση και εναρμόνιση είναι δυνατό να επιτευχθούν με εφαρμογή, ειδικότερα, των ακόλουθων αρχών:

- υλοποίηση των προγραμμάτων που αποσκοπούν στο συνεχή εκσυγχρονισμό των τελωνειακών καθεστώτων και πρακτικών και στην προώθηση συνεπώς της αποδοτικότητας και της αποτελεσματικότητάς τους,
- εφαρμογή των τελωνειακών καθεστώτων και πρακτικών κατά τρόπο προβλέψιμο, συνεπή και διαφανή,
- παροχή στα ενδιαφερόμενα συμβαλλόμενα μέρη όλων των απαραίτητων πληροφοριών σχετικά με τους νόμους, τις ρυθμίσεις, τις διοικητικές οδηγίες, τις διαδικασίες και τις πρακτικές στον τελωνειακό τομέα,
- υιοθέτηση σύγχρονων τεχνικών, όπως τα συστήματα διαχείρισης κινδύνων και ο βάσει των λογιστικών βιβλίων έλεγχος και χρήση, στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, της τεχνολογίας πληροφοριών,
- συνεργασία, όταν κρίνεται αναγκαίο, με άλλες εθνικές αρχές, άλλες τελωνειακές διοικήσεις και εμπορικούς φορείς,
- εφαρμογή των σχετικών διεθνών προτύπων,
- παροχή στα θιγόμενα συμβαλλόμενα μέρη εύχρηστων διαδικασιών διοικητικής και δικαστικής επανεξέτασης,

ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΠΟΙΘΗΣΗ ότι κάποια διεθνής πράξη που θα περιελάμβανε τους ανωτέρω στόχους και αρχές που τα συμβαλλόμενα μέρη θα αναλάμβαναν την υποχρέωση να εφαρμόσουν θα οδηγούσε σε σημαντική απλούστευση και εναρμόνιση των τελωνειακών καθεστώτων και πρακτικών, που αποτελεί ουσιαστικό στόχο του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας και συνεπώς συμβάλλει ουσιαστικά στη διευκόλυνση του διεθνούς εμπορίου,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΕΞΗΣ:

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

## Ορισμοί

## Άρθρο 1

Για την εφαρμογή της παρούσας σύμβασης νοούνται ως:

- α) «κανόνας», διάταξη η εφαρμογή της οποίας θεωρείται αναγκαία για την επίτευξη της εναρμόνισης και της απλούστευσης των τελωνειακών καθεστώτων και πρακτικών·
- β) «μεταβατικός κανόνας», κανόνας του γενικού παραρτήματος για το οποίο επιτρέπεται μεγαλύτερη προθεσμία εφαρμογής·
- γ) «συνιστώμενη πρακτική», διάταξη ειδικού παραρτήματος που θεωρείται ότι αποτελεί πρόοδο προς την εναρμόνιση και την απλούστευση των τελωνειακών καθεστώτων και πρακτικών και της οποίας επιδιώκεται η ευρύτερη δυνατή εφαρμογή·
- δ) «εθνική νομοθεσία», οι νόμοι, οι κανονισμοί και άλλα μέτρα που επιβάλλονται από αρμόδια αρχή συμβαλλόμενου μέρους και εφαρμόζονται σε ολόκληρο το έδαφος του ενδιαφερόμενου συμβαλλόμενου μέρους ή οι ισχύουσες συνθήκες από τις οποίες δεσμεύεται το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος·

ε) «γενικό παράρτημα», το σύνολο των διατάξεων που εφαρμόζονται σε όλα τα τελωνειακά καθεστώτα και πρακτικές που αναφέρονται στην παρούσα σύμβαση·

στ) «ειδικό παράρτημα», σύνολο διατάξεων που εφαρμόζονται σε ένα ή περισσότερα τελωνειακά καθεστώτα και πρακτικές που αναφέρονται στην παρούσα σύμβαση·

ζ) «οδηγίες», ένα σύνολο επεξηγήσεων των διατάξεων του γενικού παραρτήματος, των ειδικών παραρτημάτων και των κεφαλαίων τους, που προτείνουν ορισμένα από τα πιθανά σχέδια δράσης για την εφαρμογή των κανόνων, των μεταβατικών κανόνων και των συνιστώμενων πρακτικών και, ειδικότερα, για την περιγραφή των καλύτερων πρακτικών και τη διατύπωση παραδειγμάτων για προτεινόμενες μεγαλύτερες διευκολύνσεις·

η) «μόνιμη τεχνική επιτροπή», η μόνιμη τεχνική επιτροπή του Συμβουλίου·

θ) «Συμβούλιο», ο οργανισμός που ιδρύθηκε με τη σύμβαση για τη δημιουργία του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας, που συνήφθη στις Βρυξέλλες στις 15 Δεκεμβρίου 1950,

ι) «τελωνειακή ή Οικονομική Ένωση», η ένωση που συγκροτείται και αποτελείται από κράτη και που είναι αρμόδια να θεσπίζει δεσμευτικούς για τα εν λόγω κράτη κανονισμούς που αφορούν θέματα τα οποία διέπονται από την παρούσα σύμβαση, καθώς και να αποφασίζει, σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες της, την υπογραφή, επικύρωση ή προσχώρηση στην παρούσα σύμβαση.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΙ

### ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΔΟΜΗ

#### Πεδίο εφαρμογής της σύμβασης

##### Άρθρο 2

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος αναλαμβάνει την υποχρέωση να προωθήσει την απλούστευση και την εναρμόνιση των τελωνειακών καθεστώτων και, για το σκοπό αυτό, να συμμορφωθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας σύμβασης, με τους κανόνες, τους μεταβατικούς κανόνες και τις συνιστώμενες πρακτικές που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα της παρούσας σύμβασης. Ωστόσο, τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν τη δυνατότητα να παρέχουν διευκολύνσεις μεγαλύτερες από τις προβλεπόμενες στην παρούσα σύμβαση και μάλιστα ενθαρρύνονται να παραχωρούν όσον το δυνατόν μεγαλύτερες τέτοιες διευκολύνσεις.

##### Άρθρο 3

Οι διατάξεις της παρούσας σύμβασης δεν αποκλείουν την εφαρμογή της εθνικής νομοθεσίας σχετικά με τις απαγορεύσεις ή τους περιορισμούς που αφορούν εμπορεύματα τα οποία υποβάλλονται σε τελωνειακό έλεγχο.

#### Δομή της σύμβασης

##### Άρθρο 4

1. Η σύμβαση αποτελείται από το κύριο μέρος, ένα γενικό παράρτημα και ειδικά παραρτήματα.

2. Το γενικό παράρτημα και κάθε ειδικό παράρτημα της παρούσας σύμβασης αποτελούνται από κεφάλαια που υποδιαιρούν κάθε παράρτημα και περιλαμβάνουν:

- α) ορισμούς και
- β) κανόνες, ορισμένοι από τους οποίους στο γενικό παράρτημα αποτελούν μεταβατικούς κανόνες.

3. Κάθε ειδικό παράρτημα περιέχει, επίσης, τις συνιστώμενες πρακτικές.

4. Κάθε παράρτημα συνοδεύεται από οδηγίες, τα κείμενα των οποίων δεν είναι δεσμευτικά για τα συμβαλλόμενα μέρη.

##### Άρθρο 5

Για την εφαρμογή της παρούσας σύμβασης, τα ειδικά παραρτήματα και τα κεφάλαιά τους τα οποία ισχύουν έναντι κάποιου συμβαλλόμενου μέρους θεωρούνται ως αναπόσπαστο τμήμα της σύμβασης και, όσον αφορά το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος, οποιαδήποτε αναφορά στη σύμβαση θεωρείται ότι αφορά επίσης τα εν λόγω παραρτήματα ή κεφάλαια.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΙΙ

### ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

#### Διαχειριστική επιτροπή

##### Άρθρο 6

1. Συγκροτείται διαχειριστική επιτροπή για να εξετάζει την εφαρμογή της παρούσας σύμβασης, κάθε μέτρο για τη διασφάλιση τη ομοιομορφίας κατά την ερμηνεία και την εφαρμογή της και οποιοσδήποτε προτεινόμενες σχετικά τροποποιήσεις.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη αποτελούν μέλη της διαχειριστικής επιτροπής.

3. Η αρμόδια διοίκηση κάθε φορέα κατάλληλου να γίνει συμβαλλόμενο μέρος στην παρούσα σύμβαση, βάσει των διατάξεων του άρθρου 8, ή οποιοσδήποτε μέλους του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου έχει το δικαίωμα να συμμετέχει στις συνόδους της διαχειριστικής επιτροπής ως παρατηρητής. Το καθεστώς και τα δικαιώματα των εν λόγω παρατηρητών καθορίζονται με απόφαση του Συμβουλίου. Τα προαναφερθέντα δικαιώματα δεν είναι δυνατό να ασκηθούν πριν από τη θέση της απόφασης σε ισχύ.

4. Η διαχειριστική επιτροπή μπορεί να προσκαλεί τους αντιπροσώπους των διεθνών κυβερνητικών και μη κυβερνητικών οργανισμών να παρευρίσκονται στις συνόδους της διαχειριστικής επιτροπής ως παρατηρητές.

5. Η διαχειριστική επιτροπή:

- α) προτείνει στα συμβαλλόμενα μέρη:
  - i) τις τροποποιήσεις του κυρίου μέρους της παρούσας σύμβασης,
  - ii) τις τροποποιήσεις του γενικού παραρτήματος, των ειδικών παραρτημάτων και των κεφαλαίων τους και την προσθήκη νέων κεφαλαίων στο γενικό παράρτημα και
  - iii) την προσθήκη νέων ειδικών παραρτημάτων και νέων κεφαλαίων στα ειδικά παραρτήματα·

β) μπορεί να αποφασίζει την τροποποίηση των συνιστώμενων πρακτικών ή την προσθήκη νέων συνιστώμενων πρακτικών στα ειδικά παραρτήματα ή στα κεφάλαιά τους σύμφωνα με το άρθρο 16·

γ) εξετάζει την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας σύμβασης σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4·

δ) επανεξετάζει και αναπροσαρμόζει τις οδηγίες·

ε) εξετάζει κάθε άλλο ζήτημα που της υποβάλλεται σχετικά με την παρούσα σύμβαση·

στ) ενημερώνει τη μόνιμη τεχνική επιτροπή και το Συμβούλιο για τις αποφάσεις της.

6. Οι αρμόδιες διοικήσεις των συμβαλλόμενων μερών υποβάλλουν στον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου προτάσεις στο πλαίσιο της παραγράφου 5 στοιχεία α), β), γ) ή δ) του παρόντος άρθρου και αναφέρουν τους λόγους που οδηγούν σ' αυτές, μαζί με οποιαδήποτε αιτήματα για την προσθήκη θεμάτων στην ημερήσια διάταξη των συνόδων της διαχειριστικής επιτροπής. Ο γενικός γραμματέας του Συμβουλίου κοινοποιεί τις προτάσεις στις αρμόδιες διοικήσεις των συμβαλλόμενων μερών και στους παρατηρητές που αναφέρονται στις παραγράφους 2, 3 και 4 του παρόντος άρθρου.

7. Η διαχειριστική επιτροπή συνέρχεται τουλάχιστον μία φορά το έτος. Εκλέγει ετησίως έναν πρόεδρο και έναν αντιπρόεδρο. Ο γενικός γραμματέας του Συμβουλίου διαβιβάζει την πρόσκληση και το σχέδιο ημερήσιας διάταξης στις αρμόδιες διοικήσεις των συμβαλλομένων μερών και στους παρατηρητές που αναφέρονται στις παραγράφους 2, 3 και 4 του παρόντος άρθρου τουλάχιστον έξι εβδομάδες πριν από τη σύνοδο της διαχειριστικής επιτροπής.

8. Όταν δεν μπορεί να ληφθεί απόφαση με συναίνεση, οι αποφάσεις για τα θέματα που εξετάζει η διαχειριστική επιτροπή λαμβάνονται με ψηφοφορία των παρόντων συμβαλλόμενων μερών. Οι προτάσεις που υποβάλλονται στα πλαίσια της παραγράφου 5 στοιχία α), β) ή γ) του παρόντος άρθρου εγκρίνονται με πλειοψηφία των δύο τρίτων των ψήφων. Όλα τα άλλα θέματα αποφασίζονται από τη διαχειριστική επιτροπή με πλειοψηφία.

9. Όταν εφαρμόζεται το άρθρο 8 παράγραφος 5 της παρούσας σύμβασης, οι τελωνειακές ή οικονομικές ενώσεις που αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη διαθέτουν, σε περίπτωση ψηφοφορίας, αριθμό ψήφων ίσο με το σύνολο των ψήφων που αντιστοιχούν στα μέλη τους που αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη.

10. Πριν από την περάτωση της συνόδου της, η διαχειριστική επιτροπή εγκρίνει έκθεση. Η εν λόγω έκθεση υποβάλλεται στο Συμβούλιο και στα συμβαλλόμενα μέρη και τους παρατηρητές που αναφέρονται στις παραγράφους 2, 3 και 4.

11. Ελλείπει ειδικών διατάξεων στο παρόν άρθρο, εφαρμόζεται ο εσωτερικός κανονισμός του Συμβουλίου, εκτός αν η διαχειριστική επιτροπή αποφασίσει διαφορετικά.

#### Άρθρο 7

Όσον αφορά την ψηφοφορία στη διαχειριστική επιτροπή, διενεργείται χωριστή ψηφοφορία για κάθε ειδικό παράρτημα και για κάθε κεφάλαιο ενός ειδικού παραρτήματος.

- α) Κάθε συμβαλλόμενο μέρος έχει το δικαίωμα να ψηφίζει για θέματα σχετικά με την ερμηνεία, την εφαρμογή ή την τροποποίηση του κύριου μέρους και του γενικού παραρτήματος της σύμβασης.
- β) Όταν πρόκειται για θέματα που αφορούν ειδικό παράρτημα ή κεφάλαιο ειδικού παραρτήματος που είναι ήδη σε ισχύ, δικαίωμα ψήφου έχουν εκείνα μόνο τα συμβαλλόμενα μέρη που έχουν αποδεχτεί το εν λόγω ειδικό παράρτημα ή κεφάλαιο.
- γ) Κάθε συμβαλλόμενο μέρος έχει το δικαίωμα να ψηφίζει επί σχεδίων νέων ειδικών παραρτημάτων ή νέων κεφαλαίων ενός ειδικού παραρτήματος.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

#### ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟ ΜΕΡΟΣ

#### Επικύρωση της σύμβασης

#### Άρθρο 8

1. Κάθε μέλος του Συμβουλίου και κάθε μέλος των Οργανισμών των Ηνωμένων Εθνών ή των ειδικών οργάνων του μπορεί να γίνει συμβαλλόμενο μέρος της παρούσας σύμβασης:

- α) υπογράφοντας την χωρίς επιφύλαξη της επικύρωσης·

β) καταθέτοντας το έγγραφο επικύρωσης όταν την έχει υπογράψει με την επιφύλαξη της επικύρωσης ή

γ) προσχωρώντας σ' αυτή.

2. Η παρούσα σύμβαση θα μπορεί να υπογραφεί μέχρι τις 30 Ιουνίου 1974 στην έδρα του Συμβουλίου στις Βρυξέλλες από τα συμβαλλόμενα μέρη που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου. Από την ημερομηνία αυτή και μετά θα είναι δυνατή η προσχώρηση σ' αυτή.

3. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος προσδιορίζει, κατά τη στιγμή της υπογραφής, επικύρωσης ή προσχώρησης στην παρούσα σύμβαση, εάν και ποια από τα ειδικά παραρτήματα ή τα κεφάλαιά τους αποδέχεται. Μπορεί στη συνέχεια να δηλώσει στον θεματοφύλακα ότι αποδέχεται ένα ή περισσότερα άλλα ειδικά παραρτήματα ή κεφάλαια αυτών.

4. Τα συμβαλλόμενα μέρη που αποδέχονται οποιοδήποτε νέο ειδικό παράρτημα ή οποιοδήποτε νέο κεφάλαιο ειδικού παραρτήματος ενημερώνουν σχετικά τον θεματοφύλακα σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου.

5. α) Κάθε τελωνειακή ή οικονομική ένωση μπορεί να γίνει, σύμφωνα με τις παραγράφους 1, 2 και 3 του παρόντος άρθρου, συμβαλλόμενο μέρος στην παρούσα σύμβαση. Η εν λόγω τελωνειακή ή οικονομική ένωση ενημερώνει το θεματοφύλακα για την αρμοδιότητά της όσον αφορά τα θέματα που διέπονται από την παρούσα σύμβαση. Ενημερώνει, επίσης, τον θεματοφύλακα για κάθε ουσιαστική τροποποίηση που εμπίπτει στο πεδίο των αρμοδιοτήτων της.

β) Οι τελωνειακές ή οικονομικές ενώσεις που αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη της παρούσας σύμβασης ασκούν, για τα θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητές τους, επ' ονόματί τους τα δικαιώματα και αναλαμβάνουν τις ευθύνες τις οποίες παρέχει η παρούσα σύμβαση στα μέλη των εν λόγω ενώσεων που αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη της παρούσας σύμβασης. Σε αυτή την περίπτωση, τα μέλη των εν λόγω ενώσεων δεν έχουν το δικαίωμα να ασκούν χωριστά αυτά τα δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος ψήφου.

#### Άρθρο 9

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος που επικυρώνει την παρούσα σύμβαση ή προσχωρεί σ' αυτήν δεσμεύεται από τις τροποποιήσεις της παρούσας σύμβασης, συμπεριλαμβανομένου του γενικού παραρτήματος, που έχουν τεθεί σε ισχύ κατά την ημερομηνία κατάθεσης του εγγράφου επικύρωσης ή προσχώρησης.

2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος που αποδέχεται ένα ειδικό παράρτημα ή κεφάλαιο αυτού δεσμεύεται από τις τροποποιήσεις των κανόνων που περιλαμβάνονται στο εν λόγω ειδικό παράρτημα ή κεφάλαιο, που έχουν τεθεί σε ισχύ την ημερομηνία κατά την οποία γνωστοποιεί την αποδοχή του στον θεματοφύλακα. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος που αποδέχεται ένα ειδικό παράρτημα ή κεφάλαιο αυτού δεσμεύεται από τις τροποποιήσεις των συνιστώμενων πρακτικών που περιλαμβάνονται σ' αυτό και έχουν τεθεί σε ισχύ την ημερομηνία κατά την οποία το εν λόγω μέρος γνωστοποιεί την αποδοχή του στον θεματοφύλακα, εκτός αν διατυπώσει επιφυλάξεις για μια ή περισσότερες από τις εν λόγω συνιστώμενες πρακτικές, σύμφωνα με το άρθρο 12 της παρούσας σύμβασης.

## Εφαρμογή της σύμβασης

### Άρθρο 10

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί, κατά τη στιγμή υπογραφής της παρούσας σύμβασης χωρίς επιφύλαξη της επικύρωσης ή κατά τη στιγμή κατάθεσης του εγγράφου επικύρωσης ή προσχώρησης, ή οποιαδήποτε μεταγενέστερη στιγμή, να γνωστοποιήσει στον θεματοφύλακα ότι η παρούσα σύμβαση επεκτείνεται σε όλα ή σε κάποιο από τα εδάφη για τις διεθνείς σχέσεις των οποίων αυτό είναι αρμόδιο. Η εν λόγω ανακοίνωση παράγει αποτελέσματα τρεις μήνες μετά την ημερομηνία παραλαβής της από τον θεματοφύλακα. Ωστόσο, η παρούσα σύμβαση δεν εφαρμόζεται στα εδάφη που αναφέρονται στη γνωστοποίηση, προτού η παρούσα σύμβαση τεθεί σε ισχύ για το ενδιαφερόμενο συμβαλλόμενο μέρος.

2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος που έχει γνωστοποιήσει βάσει της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου την επέκταση της εφαρμογής της παρούσας σύμβασης σε οποιοδήποτε έδαφος για τις διεθνείς σχέσεις του οποίου αυτό είναι αρμόδιο, μπορεί να γνωστοποιήσει στον θεματοφύλακα, στο πλαίσιο της διαδικασίας του άρθρου 19 της παρούσας σύμβασης, ότι το εν λόγω έδαφος δεν εφαρμόζει πλέον την παρούσα σύμβαση.

### Άρθρο 11

Για την εφαρμογή της παρούσας σύμβασης, οι τελωνειακές ή οικονομικές ενώσεις που αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη γνωστοποιούν στον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου τα εδάφη που αποτελούν την τελωνειακή ή οικονομική ένωση τα οποία θεωρούνται ως ενιαίο έδαφος.

## Αποδοχή των διατάξεων και διατύπωση επιφυλάξεων

### Άρθρο 12

1. Όλα τα συμβαλλόμενα μέρη δεσμεύονται από το γενικό παράρτημα.

2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να αποδέχεται ένα ή περισσότερα από τα ειδικά παραρτήματα ή ένα ή περισσότερα από τα κεφάλαια αυτών. Συμβαλλόμενο μέρος που αποδέχεται ένα ειδικό παράρτημα ή ένα ή περισσότερα κεφάλαια αυτού δεσμεύεται από όλους τους κανόνες που περιλαμβάνονται σε αυτό. Συμβαλλόμενο μέρος που αποδέχεται ένα ειδικό παράρτημα ή ένα ή περισσότερα κεφάλαια αυτού δεσμεύεται από όλες τις συνιστώμενες πρακτικές που περιλαμβάνονται σε αυτό εκτός αν, κατά τη στιγμή της αποδοχής ή οποιαδήποτε μεταγενέστερη στιγμή, γνωστοποιήσει στον θεματοφύλακα τη συνιστώμενη πρακτική (ή πρακτικές) για την οποία διατυπώνει επιφυλάξεις, αναφέροντας τις διαφορές που υπάρχουν μεταξύ των διατάξεων της εθνικής νομοθεσίας του και εκείνων της σχετικής συνιστώμενης πρακτικής (ή πρακτικών). Κάθε συμβαλλόμενο μέρος που έχει διατυπώσει επιφυλάξεις μπορεί να τις ανακαλέσει, στο σύνολό τους ή εν μέρει, οποιαδήποτε στιγμή μετά τη γνωστοποίηση στον θεματοφύλακα, διευκρινίζοντας την ημερομηνία κατά την οποία αρχίζει να εφαρμόζεται η εν λόγω ανάκληση.

3. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος που δεσμεύεται από ειδικό παράρτημα ή από ένα ή περισσότερα κεφάλαια αυτού, εξετάζει τη δυνατότητα ανάκλησης οποιωνδήποτε επιφυλάξεων σχετικά με τις συνιστώμενες πρακτικές που έχει διατυπώσει βάσει της παραγράφου 2 και κοινοποιεί στον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου τα αποτελέσματα της εν λόγω εξέτασης στο τέλος κάθε τριετούς περιόδου

που αρχίζει από την ημερομηνία θέσης της παρούσας σύμβασης σε ισχύ για το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος, καθορίζοντας τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας του που, κατά την άποψή του, είναι αντίθετες προς την ανάκληση των επιφυλάξεων.

## Εφαρμογή των διατάξεων

### Άρθρο 13

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος εφαρμόζει τους κανόνες που περιλαμβάνονται στο γενικό παράρτημα και σε κάθε ειδικό παράρτημα ή κεφάλαιο αυτού που έχει αποδεχτεί εντός 36 μηνών μετά τη θέση σε ισχύ του σχετικού παραρτήματος ή κεφαλαίου για το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος.

2. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος εφαρμόζει τους μεταβατικούς κανόνες που περιλαμβάνονται στο γενικό παράρτημα εντός 60 μηνών μετά την ημερομηνία θέσης του γενικού παραρτήματος σε ισχύ για το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος.

3. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος εφαρμόζει τις συνιστώμενες πρακτικές που περιλαμβάνονται στο ειδικό παράρτημα ή σε κεφάλαιο αυτού που έχει αποδεχτεί εντός 36 μηνών αφότου το ειδικό παράρτημα ή κεφάλαιο τεθεί σε ισχύ για το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος, εκτός αν έχουν διατυπωθεί επιφυλάξεις για μια ή περισσότερες από τις εν λόγω συνιστώμενες πρακτικές.

4. α) Όταν οι περίοδοι που προβλέπονται στην παράγραφο 1 ή 2 του παρόντος άρθρου αποδεικνύονται, στην πράξη, ανεπαρκείς για την εφαρμογή από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος των διατάξεων του γενικού παραρτήματος, το ενδιαφερόμενο συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να ζητήσει από τη διαχειριστική επιτροπή, πριν από τη λήξη της περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ή 2 του παρόντος άρθρου, να εγκρίνει επέκταση της εν λόγω περιόδου. Κατά την υποβολή του αιτήματος, το συμβαλλόμενο μέρος αναφέρει τη διάταξη ή τις διατάξεις του γενικού παραρτήματος για τις οποίες ζητείται επέκταση της περιόδου, καθώς και τους λόγους στους οποίους στηρίζεται το εν λόγω αίτημα.

β) Υπό εξαιρετικές περιστάσεις, η διαχειριστική επιτροπή μπορεί να αποφασίζει την έγκριση τέτοιας επέκτασης. Κάθε απόφαση της διαχειριστικής επιτροπής που χορηγεί μια τέτοια επέκταση αναφέρει τις εξαιρετικές περιστάσεις που την δικαιολογούν, ενώ η επέκταση δεν υπερβαίνει σε καμία περίπτωση το ένα έτος. Κατά τη λήξη της περιόδου επέκτασης, το συμβαλλόμενο μέρος γνωστοποιεί στον θεματοφύλακα τις διατάξεις σχετικά με την εφαρμογή των οποίων χορηγήθηκε η επέκταση.

## Διευθέτηση των διαφορών

### Άρθρο 14

1. Κάθε διαφορά μεταξύ δύο ή περισσότερων συμβαλλόμενων μερών σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή της παρούσας σύμβασης διευθετείται κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο μέσω διαπραγματεύσεων μεταξύ τους.

2. Κάθε διαφορά που δεν διευθετείται με διαπραγματεύσεις υποβάλλεται από τα ενδιαφερόμενα συμβαλλόμενα μέρη προς συζήτηση στη διαχειριστική επιτροπή, η οποία την εξετάζει και διατυπώνει συστάσεις για τη διευθέτησή της.



3. Τα ενδιαφερόμενα συμβαλλόμενα μέρη είναι δυνατό να συμφωνούν εκ των προτέρων ότι θα δεσμεύονται από τις συστάσεις της διαχειριστικής επιτροπής.

### Τροποποιήσεις της σύμβασης

#### Άρθρο 15

1. Το κείμενο κάθε τροποποίησης που προτείνεται στα συμβαλλόμενα μέρη από τη διαχειριστική επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 5 στοιχείο α) σημεία i) και ii) διαβιβάζεται από τον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου σε όλα τα συμβαλλόμενα μέρη και στα μέλη του Συμβουλίου που δεν αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη.

2. Οι τροποποιήσεις του κύριου μέρους της σύμβασης τίθενται σε ισχύ για όλα τα συμβαλλόμενα μέρη δώδεκα μήνες μετά την κατάθεση των εγγράφων αποδοχής από τα συμβαλλόμενα μέρη που συμμετέχουν στη σύνοδο της διαχειριστικής επιτροπής κατά τη διάρκεια της οποίας προτάθηκαν οι τροποποιήσεις, υπό τον όρο ότι κανένα από τα συμβαλλόμενα μέρη δεν διατυπώνει καμία αντίρρηση εντός των δώδεκα μηνών που ακολουθούν την ημερομηνία διαβίβασης των εν λόγω τροποποιήσεων.

3. Κάθε συνιστώμενη τροποποίηση του γενικού παραρτήματος ή των ειδικών παραρτημάτων ή των κεφαλαίων αυτών θεωρείται ότι γίνεται αποδεκτή έξι μήνες μετά την ημερομηνία κατά την οποία αυτή κοινοποιήθηκε στα συμβαλλόμενα μέρη, εκτός αν:

- α) διατυπωθεί αντίρρηση από συμβαλλόμενο μέρος ή, στην περίπτωση ενός ειδικού παραρτήματος ή κεφαλαίου, από συμβαλλόμενο μέρος που δεσμεύεται από το εν λόγω ειδικό παράρτημα ή κεφάλαιο, ή
- β) συμβαλλόμενο μέρος ενημερώσει τον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου ότι, αν και σκοπεύει να αποδεχτεί τη συνιστώμενη τροποποίηση, δεν πληρούνται ακόμα οι απαραίτητοι όροι για την εν λόγω αποδοχή.

4. Εάν κάποιο συμβαλλόμενο μέρος πραγματοποιήσει στον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου την ενημέρωση που προβλέπεται στην παράγραφο 3 στοιχείο β) του παρόντος άρθρου, μπορεί, εφόσον δεν έχει ενημερώσει τον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου για την εκ μέρους του αποδοχή της συνιστώμενης τροποποίησης, να διατυπώσει αντίρρηση για τη σχετική τροποποίηση εντός 18 μηνών μετά τη λήξη της εξαμήνης περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου.

5. Εάν διατυπωθεί αντίρρηση για τη συνιστώμενη τροποποίηση σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 3 στοιχείο α) ή της παραγράφου 4 του παρόντος άρθρου, θεωρείται ότι η τροποποίηση δεν γίνεται αποδεκτή και δεν παράγει αποτελέσματα.

6. Εάν οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος έχει πραγματοποιήσει ενημέρωση σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχείο β) του παρόντος άρθρου, θεωρείται ότι η τροποποίηση έγινε αποδεκτή κατά την προγενέστερη από τις δύο επόμενες ημερομηνίες:

- α) την ημερομηνία κατά την οποία όλα τα συμβαλλόμενα μέρη που πραγματοποίησαν την ενημέρωση γνωστοποίησαν στον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου την αποδοχή της συνιστώμενης τροποποίησης, υπό τον όρο ότι, εάν όλες οι αποδοχές γνωστοποιήθηκαν πριν από τη λήξη της περιόδου των έξι μηνών που αναφέρθηκε στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, η εν λόγω ημερομηνία συμπίπτει με την ημερομηνία λήξης της εν λόγω περιόδου των έξι μηνών·

β) την ημερομηνία λήξης της δεκαοκτάμηνης περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 4 του παρόντος άρθρου.

7. Κάθε τροποποίηση του γενικού παραρτήματος ή των ειδικών παραρτημάτων ή των κεφαλαίων αυτών που θεωρείται ότι γίνεται αποδεκτή τίθεται σε ισχύ είτε έξι μήνες μετά την ημερομηνία κατά την οποία θεωρείται ότι έγινε αποδεκτή είτε, εφόσον καθορίζεται διαφορετική προθεσμία εφαρμογής για τη συνιστώμενη τροποποίηση, κατά τη λήξη της εν λόγω προθεσμίας μετά την ημερομηνία κατά την οποία θεωρείται ότι έγινε αποδεκτή η τροποποίηση.

8. Ο γενικός γραμματέας του Συμβουλίου ενημερώνει, το συντομότερο δυνατόν, τα συμβαλλόμενα μέρη της παρούσας σύμβασης για κάθε αντίρρηση σχετικά με τη συνιστώμενη τροποποίηση που διατυπώνεται σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχείο α) του παρόντος άρθρου, και για κάθε γνωστοποίηση που λαμβάνεται σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχείο β) του παρόντος άρθρου. Ο γενικός γραμματέας του Συμβουλίου ενημερώνει στη συνέχεια τα συμβαλλόμενα μέρη σχετικά με το αν το συμβαλλόμενο μέρος ή τα συμβαλλόμενα μέρη που έχουν προβεί σε τέτοια γνωστοποίηση προβάλλουν αντίρρηση για τη συνιστώμενη τροποποίηση ή την αποδέχονται.

#### Άρθρο 16

1. Κατά παρέκκλιση της διαδικασίας τροποποιήσεων που προβλέπεται στο άρθρο 15 της παρούσας σύμβασης, η διαχειριστική επιτροπή μπορεί να αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 6, να τροποποιήσει οποιαδήποτε συνιστώμενη πρακτική ή να ενσωματώσει τις νέες συνιστώμενες πρακτικές σε οποιοδήποτε ειδικό παράρτημα ή κεφάλαιο αυτού. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος καλείται από τον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου να συμμετάσχει στις συζητήσεις της διαχειριστικής επιτροπής. Το κείμενο κάθε τροποποίησης ή νέας συνιστώμενης πρακτικής που αποφασίζεται κατ' αυτό τον τρόπο κοινοποιείται από τον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου στα συμβαλλόμενα μέρη και στα μέλη του Συμβουλίου που δεν αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη της παρούσας σύμβασης.

2. Κάθε τροποποίηση ή προσθήκη νέων συνιστώμενων πρακτικών που αποφασίζεται βάσει της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου τίθεται σε ισχύ έξι μήνες μετά την κοινοποίησή της από τον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος που δεσμεύεται από ειδικό παράρτημα ή κεφάλαιο αυτού που αποτελεί το αντικείμενο τροποποιήσεων ή προσθήκης νέων συνιστώμενων πρακτικών θεωρείται ότι αποδέχεται τις εν λόγω τροποποιήσεις ή νέες συνιστώμενες πρακτικές, εκτός αν διατυπώνει επιφυλάξεις στο πλαίσιο της διαδικασίας του άρθρου 12 της παρούσας σύμβασης.

### Διάρκεια της προσχώρησης

#### Άρθρο 17

1. Η παρούσα σύμβαση έχει απεριόριστη διάρκεια αλλά οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να την καταγγείλει οποιαδήποτε στιγμή μετά την ημερομηνία της έναρξης ισχύος της σύμφωνα με το άρθρο 18.

2. Η καταγγελία γνωστοποιείται γραπτώς με έγγραφο που κατατίθεται στον θεματοφύλακα.

3. Η καταγγελία τίθεται σε ισχύ έξι μήνες μετά την παραλαβή του εγγράφου της καταγγελίας από τον θεματοφύλακα.

4. Οι διατάξεις των παραγράφων 2 και 3 του παρόντος άρθρου ισχύουν επίσης για τα ειδικά παραρτήματα ή τα κεφάλαια αυτών, για τα οποία κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να αποσύρει την αποδοχή του οποιαδήποτε στιγμή μετά την ημερομηνία της έναρξης ισχύος τους.

5. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος που αποσύρει την αποδοχή του γενικού παραρτήματος θεωρείται ότι καταγγέλλει τη σύμβαση. Σε αυτή την περίπτωση, ισχύουν επίσης οι διατάξεις των παραγράφων 2 και 3.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

#### ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### Έναρξη ισχύος της σύμβασης

##### Άρθρο 18

1. Η παρούσα σύμβαση τίθεται σε ισχύ τρεις μήνες αφότου πέντε από τα μέρη που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφοι 1 και 5 την υπογράφουν χωρίς επιφύλαξη της επικύρωσης ή καταθέσουν τα έγγραφα επικύρωσης ή προσχώρησης.

2. Η παρούσα σύμβαση τίθεται σε ισχύ για κάθε συμβαλλόμενο μέρος τρεις μήνες μετά την απόκτηση της ιδιότητας του συμβαλλόμενου μέρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8.

3. Κάθε ειδικό παράρτημα ή κεφάλαιο ειδικού παραρτήματος της παρούσας σύμβασης τίθεται σε ισχύ τρεις μήνες μετά την αποδοχή του εν λόγω ειδικού παραρτήματος ή κεφαλαίου από πέντε συμβαλλόμενα μέρη.

4. Μετά τη θέση σε ισχύ οποιουδήποτε ειδικού παραρτήματος ή κεφαλαίου αυτού σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, το εν λόγω ειδικό παράρτημα ή κεφάλαιο τίθεται σε ισχύ για οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος τρεις μήνες μετά τη γνωστοποίηση της αποδοχής του. Κανένα ειδικό παράρτημα ή κεφάλαιο αυτού, ωστόσο, δεν τίθεται σε ισχύ για ένα συμβαλλόμενο μέρος προτού να τεθεί σε ισχύ η παρούσα σύμβαση για το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος.

#### Θεματοφύλακας της σύμβασης

##### Άρθρο 19

1. Η παρούσα σύμβαση, όλες οι υπογραφές με ή χωρίς επιφύλαξη της επικύρωσης και όλα τα έγγραφα επικύρωσης ή προσχώρησης κατατίθενται στον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου.

2. Ο θεματοφύλακας:

- α) παραλαμβάνει και φυλάσσει τα πρωτότυπα της παρούσας σύμβασης·
- β) ετοιμάζει επικυρωμένα αντίγραφα των πρωτοτύπων της παρούσας σύμβασης και τα διαβιβάζει στα συμβαλλόμενα μέρη και στα μέλη του Συμβουλίου που δεν αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη καθώς και στον γενικό γραμματέα του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών·

γ) λαμβάνει κάθε υπογραφή με ή χωρίς επιφύλαξη της επικύρωσης ή της προσχώρησης στην παρούσα σύμβαση και παραλαμβάνει και φυλάσσει κάθε σχετικό έγγραφο, γνωστοποίηση και ανακοίνωση·

δ) εξετάζει εάν η υπογραφή ή κάθε έγγραφο, γνωστοποίηση ή ανακοίνωση σχετικά με την παρούσα σύμβαση έχει τη δέουσα και κατάλληλη μορφή και, εάν χρειάζεται, ενημερώνει το συμβαλλόμενο μέρος για το σχετικό θέμα·

ε) ενημερώνει τα συμβαλλόμενα μέρη, τα μέλη του Συμβουλίου που δεν αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη και τον γενικό γραμματέα του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών σχετικά με:

- υπογραφές, επικυρώσεις, προσχωρήσεις και αποδοχές των παραρτημάτων και των κεφαλαίων σύμφωνα με το άρθρο 8 της παρούσας σύμβασης,
- νέα κεφάλαια του γενικού παραρτήματος και νέα ειδικά παραρτήματα ή κεφάλαια αυτών τα οποία η διαχειριστική επιτροπή αποφασίζει να προτείνει για προσθήκη στην παρούσα σύμβαση,
- την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας σύμβασης, του γενικού παραρτήματος και κάθε ειδικού παραρτήματος ή κεφαλαίου αυτού σύμφωνα με το άρθρο 18 της παρούσας σύμβασης,
- γνωστοποιήσεις που παραλαμβάνονται σύμφωνα με τα άρθρα 8, 10, 11, 12 και 13 της παρούσας σύμβασης,
- ανακλήσεις αποδοχών των παραρτημάτων/των κεφαλαίων από τα συμβαλλόμενα μέρη,
- καταγγελίες που παραλαμβάνονται σύμφωνα με το άρθρο 17 της παρούσας σύμβασης και
- κάθε τροποποίηση που γίνεται αποδεκτή σύμφωνα με το άρθρο 15 της παρούσας σύμβασης και την ημερομηνία της έναρξης ισχύος της.

3. Σε περίπτωση οποιασδήποτε διαφοράς που γεννάται μεταξύ ενός συμβαλλόμενου μέρους και του θεματοφύλακα ως προς την εκτέλεση των αρμοδιοτήτων του τελευταίου, ο θεματοφύλακας ή το σχετικό συμβαλλόμενο μέρος ενημερώνει σχετικά τα λοιπά συμβαλλόμενα μέρη και τους υπογράφοντες ή, εάν χρειαστεί, τη διαχειριστική επιτροπή ή το Συμβούλιο.

#### Καταχώρηση και αυθεντικά κείμενα

##### Άρθρο 20

Σύμφωνα με το άρθρο 102 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, η παρούσα σύμβαση καταχωρείται στη γραμματεία του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών κατόπιν αιτήσεως του γενικού γραμματέα του Συμβουλίου.

Σε πίστωση των ανωτέρω, οι υπογράφοντες πληρεξούσιοι έδωσαν την υπογραφή τους κάτω από την παρούσα σύμβαση.

Έγινε στο Κιότο, στις δεκαοκτώ Μαΐου χίλια εννιακόσια εβδομήντα τρία, σε ένα μόνο αντίτυπο, στην αγγλική και γαλλική γλώσσα, και τα δύο κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά· κατατίθεται στη γενική γραμματεία του Συμβουλίου που διαβιβάζει επικυρωμένο αντίγραφο σε όλους τους φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 της παρούσας σύμβασης.

## Προσάρτημα II του παραρτήματος I

## ΓΕΝΙΚΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

	Σελίδα
Κεφάλαιο 1: Γενικές αρχές	32
Κεφάλαιο 2: Ορισμοί	32
Κεφάλαιο 3: Εκτελωνισμός και άλλες τελωνειακές διατυπώσεις	33
Κεφάλαιο 4: Δασμοί και φόροι	38
Α. Υπολογισμός, είσπραξη και πληρωμή δασμών και φόρων	38
Β. Αναβολή καταβολής δασμών και φόρων	39
Γ. Επιστροφή δασμών και φόρων	40
Κεφάλαιο 5: Εγγύηση	40
Κεφάλαιο 6: Τελωνειακός έλεγχος	41
Κεφάλαιο 7: Εφαρμογή της τεχνολογίας πληροφοριών	42
Κεφάλαιο 8: Σχέση μεταξύ της τελωνειακής υπηρεσίας και τρίτων	42
Κεφάλαιο 9: Πληροφορίες, αποφάσεις και ρυθμίσεις που παρέχει η τελωνειακή υπηρεσία	43
Α. Πληροφορίες γενικής εφαρμογής	43
Β. Πληροφορίες ειδικού χαρακτήρα	43
Γ. Αποφάσεις και ρυθμίσεις	43
Κεφάλαιο 10: Άσκηση προσφυγής επί τελωνειακών θεμάτων	43
Α. Δικαίωμα άσκησης προσφυγής	43
Β. Μορφή και λόγοι της προσφυγής	44
Γ. Εξέταση του αιτήματος προσφυγής	44

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ

## 1.1. Κανόνας

Οι ορισμοί, οι κανόνες και οι μεταβατικοί κανόνες που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα ισχύουν για τα τελωνειακά καθεστώτα και πρακτικές που περιέχονται στο παρόν παράρτημα και, κατά περίπτωση, για τα καθεστώτα και τις πρακτικές που περιέχονται στα ειδικά παραρτήματα.

## 1.2. Κανόνας

Οι όροι που πρέπει να πληρούνται και οι τελωνειακές διατυπώσεις, που πρέπει να διεκπεραιώνονται για τα καθεστώτα και τις πρακτικές που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα και στα ειδικά παραρτήματα, καθορίζονται από την εθνική νομοθεσία και είναι όσο το δυνατόν απλούστεροι.

## 1.3. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία καθιερώνει και διεξάγει διαβουλεύσεις με τις εμπορικές επιχειρήσεις με στόχο την αύξηση της συνεργασίας και τη διευκόλυνση της συμμετοχής στην προσπάθεια καθιέρωσης των αποτελεσματικότερων δυνατών μεθόδων εργασίας στο πλαίσιο των εθνικών διατάξεων και των διεθνών συμφωνιών.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

## ΟΡΙΣΜΟΙ

Για την εφαρμογή των παραρτημάτων της παρούσας σύμβασης ως:

E1./F23.	«προσφυγή», νοείται η πράξη με την οποία πρόσωπο που επηρεάζεται άμεσα από κάποια απόφαση ή από παράλειψη της τελωνειακής υπηρεσίας και που θεωρεί ότι θίγεται με αυτόν τον τρόπο επιδιώκει επανόρθωση ενώπιον μιας αρμόδιας αρχής
E2./F19.	«υπολογισμός δασμών και φόρων», νοείται ο προσδιορισμός του καταβλητέου ποσού δασμών και φόρων
E3./F4.	«έλεγχος βάσει λογιστικής εξέτασης», νοούνται τα μέτρα με τα οποία η τελωνειακή υπηρεσία διαπιστώνει την ακρίβεια και την εγκυρότητα των διασαφήσεων μέσω εξέτασης των σχετικών λογιστικών βιβλίων, αρχείων, επιχειρησιακών συστημάτων και εμπορικών δεδομένων που τηρούν τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα
E4./F15.	«έλεγχος της διασάφησης εμπορευμάτων», νοούνται τα μέτρα που λαμβάνονται από το τελωνείο για να εξετάζεται η ορθή κατάρτιση της διασάφησης των εμπορευμάτων και η τήρηση των υφιστάμενων όρων όσον αφορά τα απαιτούμενα δικαιολογητικά έγγραφα
E5./F9.	«εκτελωνισμός», νοείται η ολοκλήρωση των τελωνειακών διατυπώσεων που κρίνονται αναγκαίες για την παράδοση των εμπορευμάτων στην κατανάλωση, για την εξαγωγή τους ή την υπαγωγή τους σε άλλο τελωνειακό καθεστώς
E6./F10.	«τελωνειακή υπηρεσία», νοείται η δημόσια υπηρεσία που είναι αρμόδια για την εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας και την είσπραξη των δασμών και των φόρων και που είναι επίσης υπεύθυνη για την εφαρμογή άλλων νόμων και κανονισμών σχετικά με την εισαγωγή, την εξαγωγή, τη μεταφορά ή την αποθήκευση εμπορευμάτων
E7./F3.	«τελωνειακός έλεγχος», νοούνται τα μέτρα που εφαρμόζει η τελωνειακή υπηρεσία για να εξασφαλίσει συμμόρφωση με την τελωνειακή νομοθεσία
E8./F11.	«δασμοί», νοούνται τα ποσά που καθορίζονται στο δασμολόγιο και που επιβάλλονται στα εμπορεύματα κατά την είσοδο ή την έξοδο τους από το τελωνειακό έδαφος
E9./F16.	«τελωνειακές διατυπώσεις», νοούνται όλες οι ενέργειες που υποχρεούνται να φέρουν εις πέρας τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα και η τελωνειακή υπηρεσία, ώστε να εφαρμόζεται η τελωνειακή νομοθεσία
E10./F18.	«τελωνειακή νομοθεσία», νοούνται οι νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις σχετικά με την εισαγωγή, την εξαγωγή, τη μεταφορά ή την αποθήκευση εμπορευμάτων, η εφαρμογή των οποίων αποτελεί ειδική αρμοδιότητα της τελωνειακής υπηρεσίας, καθώς και κάθε κανονισμός που θεσπίζει η τελωνειακή υπηρεσία στο πλαίσιο των νόμιμων αρμοδιοτήτων της
E11./F2.	«τελωνείο», νοείται η διοικητική μονάδα της τελωνειακής υπηρεσίας που είναι αρμόδια για τη διεκπεραίωση των τελωνειακών διατυπώσεων, και οι εγκαταστάσεις ή άλλοι χώροι που εγκρίνονται για τον σκοπό αυτό από τις αρμόδιες αρχές
E12./F25.	«τελωνιακό έδαφος», νοείται το έδαφος στο οποίο εφαρμόζεται η τελωνειακή νομοθεσία συμβαλλόμενου μέρους
E13./F6.	«απόφαση», νοείται η μεμονωμένη πράξη με την οποία η τελωνειακή υπηρεσία αποφασίζει για θέμα σχετικό με την τελωνειακή νομοθεσία

E14./F7.	«διασαφιστής», νοείται το πρόσωπο που καταρτίζει διασάφηση εμπορευμάτων ή στο όνομα του οποίου καταρτίζεται τέτοια διασάφηση
E15./F5.	«ημερομηνία λήξης», νοείται η ημερομηνία κατά την οποία καθίσταται απαιτητό το ποσό των δασμών και των φόρων
E16./F12.	«δασμοί και φόροι», νοούνται οι εισαγωγικοί ή/και οι εξαγωγικοί δασμοί και φόροι
E17./F27.	«έλεγχος των εμπορευμάτων», νοείται η φυσική επιθεώρηση των εμπορευμάτων από την τελωνειακή υπηρεσία για να διαπιστωθεί αν η φύση, η καταγωγή, η κατάσταση, η ποσότητα και η αξία των εμπορευμάτων συμφωνούν με τα στοιχεία που παρέχονται στη διασάφηση
E18./F13.	«εξαγωγικοί δασμοί και φόροι», νοούνται οι δασμοί και όλα τα λοιπά τέλη, οι φόροι ή επιβαρύνσεις που εισπράττονται για ή σχετικά με τα εξαγόμενα εμπορεύματα και δεν περιλαμβάνουν επιβαρύνσεις που περιορίζονται στο κατά προσέγγιση κόστος των παρεχόμενων υπηρεσιών ή που συγκεντρώνονται από την τελωνειακή υπηρεσία εξ ονόματος άλλης εθνικής αρχής
E19./F8.	«διασάφηση εμπορευμάτων», νοείται δήλωση που πραγματοποιείται με τον τρόπο που ορίζει το τελωνείο, με την οποία τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα υποδεικνύουν το τελωνειακό καθεστώς που πρέπει να εφαρμοστεί στα εμπορεύματα και παρέχουν τα στοιχεία που ζητεί η τελωνειακή υπηρεσία για την εφαρμογή του
E20./F14.	«εισαγωγικοί δασμοί και φόροι», νοούνται οι δασμοί και όλα τα λοιπά τέλη, οι φόροι ή επιβαρύνσεις που εισπράττονται για ή σχετικά με τα εισαγόμενα εμπορεύματα και δεν περιλαμβάνουν επιβαρύνσεις που περιορίζονται στο κατά προσέγγιση κόστος των παρεχόμενων υπηρεσιών ή που συγκεντρώνονται από την τελωνειακή υπηρεσία εξ ονόματος άλλης εθνικής αρχής
E21./F1.	«αμοιβαία διοικητική συνδρομή», νοούνται οι ενέργειες τελωνειακής υπηρεσίας εξ ονόματος ή σε συνεργασία με μια άλλη τελωνειακή υπηρεσία για τη δέουσα εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας και για την πρόληψη, την έρευνα και την καταστολή των παραβάσεων της εν λόγω νομοθεσίας
E22./F21.	«παράλειψη», νοείται η εκ μέρους της τελωνειακής υπηρεσίας μη ανάληψη δράσης ή η μη έκδοση απόφασης που απαιτείται από την τελωνειακή νομοθεσία εντός λογικής προθεσμίας σχετικά με θέμα που υποβάλλεται δέοντως σ' αυτή
E23./F22.	«πρόσωπο», νοούνται τόσο τα φυσικά όσο και τα νομικά πρόσωπα, εκτός αν σε συγκεκριμένη περίπτωση προκύπτει κάτι διαφορετικό
E24./F20.	«παράδοση των εμπορευμάτων», νοείται η εκ μέρους της τελωνειακής υπηρεσίας θέση των εμπορευμάτων που υπόκεινται σε εκτελωνισμό στη διάθεση των ενδιαφερόμενων προσώπων
E25./F24.	«επιστροφή», νοείται η επιστροφή, εν όλω ή εν μέρει, των δασμών και των φόρων που έχουν καταβληθεί για τα εμπορεύματα και η διαγραφή, εν όλω ή εν μέρει, των δασμών και των φόρων που δεν έχουν ακόμη καταβληθεί
E26./F17.	«εγγύηση», νοείται ό,τι εξασφαλίζει κατά τρόπο ικανοποιητικό στην τελωνειακή υπηρεσία ότι θα τηρηθεί υποχρέωση προς το τελωνείο. Η εγγύηση είναι «γενική» όταν διασφαλίζει ότι θα τηρηθούν οι υποχρεώσεις που προκύπτουν από διάφορες πράξεις
E27./F26.	« τρίτος », νοείται κάθε πρόσωπο που συνδιαλέγεται απευθείας με την τελωνειακή υπηρεσία, για λογαριασμό και εξ ονόματος άλλου προσώπου, σχετικά με την εισαγωγή, την εξαγωγή, τη μεταφορά ή την αποθήκευση εμπορευμάτων

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

## ΕΚΤΕΛΩΝΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΥΠΩΣΕΙΣ

## Αρμόδια τελωνεία

## 3.1. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία υποδεικνύει τα τελωνεία στα οποία είναι δυνατό να προσκομιστούν και να εκτελωνιστούν τα εμπορεύματα. Στους παράγοντες που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό των αρμοδιοτήτων και της θέσης των τελωνείων, καθώς και των ωρών λειτουργίας τους, περιλαμβάνονται οπωσδήποτε οι ανάγκες του εμπορίου.

## 3.2. Κανόνας

Κατόπιν αιτήσεως του ενδιαφερόμενου προσώπου και για λόγους που η τελωνειακή υπηρεσία θεωρεί βάσιμους, τα τελωνεία εκτελούν, υπό τον όρο της διαθεσιμότητας των πόρων, τις λειτουργίες που αντιστοιχούν στο εκάστοτε τελωνειακό καθεστώς και την τελωνειακή πρακτική εκτός των οριζόμενων ωρών λειτουργίας ή εκτός των τελωνείων. Οι δαπάνες που επιβάλλει ενδεχομένως η τελωνειακή υπηρεσία περιορίζονται στο κατά προσέγγιση κόστος των παρεχόμενων υπηρεσιών.

### 3.3. Κανόνας

Όταν τα τελωνεία βρίσκονται σε σημεία διέλευσης κοινών συνόρων, οι τελωνειακές διοικήσεις των κρατών συνεννοούνται για τις ώρες λειτουργίας και τις αρμοδιότητες των εν λόγω τελωνείων.

### 3.4. Μεταβατικός κανόνας

Σε σημεία διέλευσης κοινών συνόρων, οι ενδιαφερόμενες τελωνειακές διοικήσεις διενεργούν, όποτε είναι δυνατόν, κοινούς ελέγχους.

### 3.5. Μεταβατικός κανόνας

Όταν η τελωνειακή υπηρεσία σκοπεύει να ιδρύσει νέο τελωνείο ή να μετατρέψει υπάρχον τελωνείο σε σημείο διέλευσης κοινών συνόρων, συνεργάζεται, εφόσον είναι δυνατόν, με την τελωνειακή υπηρεσία της γειτονικής χώρας για τη δημιουργία αντίστοιχου τελωνείου στο έδαφός της ώστε να διευκολυνθεί η διενέργεια κοινών ελέγχων.

## Διασαφιστής

α) Πρόσωπα που έχουν το δικαίωμα να ενεργούν ως διασαφιστές

### 3.6. Κανόνας

Η εθνική νομοθεσία καθορίζει τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες ένα πρόσωπο έχει δικαίωμα να ενεργεί ως διασαφιστής.

### 3.7. Κανόνας

Κάθε πρόσωπο που έχει το δικαίωμα να διαθέτει τα εμπορεύματα μπορεί να ενεργεί ως διασαφιστής.

β) Ευθύνη του διασαφιστή

### 3.8. Κανόνας

Ο διασαφιστής θεωρείται υπεύθυνος έναντι της τελωνειακής υπηρεσίας για την ακρίβεια των στοιχείων που παρέχει στη διασάφηση των εμπορευμάτων και για την πληρωμή των δασμών και των φόρων.

γ) Δικαιώματα του διασαφιστή

### 3.9. Κανόνας

Πριν από την υποβολή της διασάφησης εμπορευμάτων, ο διασαφιστής μπορεί, υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζει η τελωνειακή υπηρεσία:

α) να εξετάζει τα εμπορεύματα και

β) να λαμβάνει δείγματα.

### 3.10. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία δεν ζητεί χωριστή διασάφηση εμπορευμάτων για τα δείγματα που επιτρέπεται να ληφθούν υπό τελωνειακή επιτήρηση, υπό τον όρο ότι τα δείγματα αυτά περιλαμβάνονται στη διασάφηση εμπορευμάτων για τη σχετική αποστολή.

## Διασάφηση εμπορευμάτων

α) Μορφή και περιεχόμενο της διασάφησης εμπορευμάτων

### 3.11. Κανόνας

Το περιεχόμενο της διασάφησης εμπορευμάτων ορίζεται από την τελωνειακή υπηρεσία. Για τα έντυπα της διασάφησης εμπορευμάτων τηρούνται οι προδιαγραφές που ισχύουν για τα έγγραφα του ΟΗΕ.

Για τις αυτοματοποιημένες διαδικασίες εκτελωνισμού, οι διαστάσεις της ηλεκτρονικά υποβαλλόμενης διασάφησης εμπορευμάτων είναι σύμφωνες με τα διεθνή πρότυπα για την ηλεκτρονική ανταλλαγή πληροφοριών, όπως ορίζεται στις συστάσεις του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας σχετικά με την τεχνολογία πληροφοριών.

### 3.12. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία περιορίζει τα στοιχεία που απαιτούνται στη διασάφηση εμπορευμάτων μόνο σε αυτά που κρίνονται απαραίτητα για τον υπολογισμό και την είσπραξη των δασμών και των φόρων, τη συγκέντρωση στατιστικών στοιχείων και την εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας.

### 3.13. Κανόνας

Όταν, για λόγους που κρίνονται βάσιμοι από την τελωνειακή υπηρεσία, ο διασαφιστής δεν διαθέτει όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται για τη διασάφηση εμπορευμάτων, είναι δυνατό να επιτραπεί η υποβολή προσωρινής ή ελλιπούς διασάφησης, υπό τον όρο ότι αυτή περιέχει τα στοιχεία που κρίνονται απαραίτητα από την τελωνειακή υπηρεσία και ότι ο διασαφιστής αναλαμβάνει την υποχρέωση να την συμπληρώσει εντός καθορισμένης περιόδου.

### 3.14. Κανόνας

Όταν το τελωνείο καταχωρεί προσωρινή ή ελλιπή διασάφηση εμπορευμάτων, η δασμολογική μεταχείριση που χορηγείται στα εμπορεύματα δεν είναι διαφορετική από αυτήν που θα είχε χορηγηθεί αν είχε υποβληθεί πλήρης και ορθή διασάφηση από την αρχή.

Η παράδοση των εμπορευμάτων δεν αναβάλλεται, υπό τον όρο ότι έχει συσταθεί κάθε εγγύηση που απαιτείται για τη διασφάλιση της είσπραξης των οφειλόμενων δασμών και φόρων.

### 3.15. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία απαιτεί την υποβολή του πρωτοτύπου της διασάφησης εμπορευμάτων και τον ελάχιστο μόνον αριθμό απαραίτητων αντιγράφων.

β) *Δικαιολογητικά έγγραφα της διασάφησης εμπορευμάτων*

### 3.16. Κανόνας

Προς επίρρωση της διασάφησης εμπορευμάτων, η τελωνειακή υπηρεσία απαιτεί την προσκόμιση εκείνων μόνο των εγγράφων που θεωρούνται απαραίτητα για τον έλεγχο της πράξης και για τη διασφάλιση της τήρησης όλων των όρων που έχουν σχέση με την εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας.

### 3.17. Κανόνας

Όταν ορισμένα δικαιολογητικά έγγραφα δεν μπορούν να υποβληθούν μαζί με τη διασάφηση εμπορευμάτων για λόγους που κρίνονται βάσιμοι από την τελωνειακή υπηρεσία, αυτή επιτρέπει την προσκόμιση των εν λόγω εγγράφων εντός καθορισμένης περιόδου.

### 3.18. Μεταβατικός κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία επιτρέπει την υποβολή των δικαιολογητικών εγγράφων με ηλεκτρονικά μέσα.

### 3.19. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία απαιτεί μετάφραση των στοιχείων των δικαιολογητικών εγγράφων μόνον όταν αυτή κρίνεται αναγκαία για την επεξεργασία της διασάφησης εμπορευμάτων.

## **Υποβολή, καταχώρηση και έλεγχος της διασάφησης εμπορευμάτων**

### 3.20. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία επιτρέπει την υποβολή της διασάφησης εμπορευμάτων σε οποιοδήποτε οριζόμενο τελωνείο.

### 3.21. Μεταβατικός κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία επιτρέπει την υποβολή της διασάφησης εμπορευμάτων με ηλεκτρονικά μέσα.

### 3.22. Κανόνας

Η διασάφηση εμπορευμάτων υποβάλλεται κατά τις ώρες που υποδεικνύονται από το τελωνείο.

### 3.23. Κανόνας

Όταν η εθνική νομοθεσία τάσσει προθεσμία για την υποβολή της διασάφησης εμπορευμάτων, το παρεχόμενο διάστημα πρέπει να είναι επαρκές για να επιτρέψει στον διασαφιστή να συμπληρώσει τη διασάφηση εμπορευμάτων και να συγκεντρώσει τα απαιτούμενα δικαιολογητικά έγγραφα.

### 3.24. Κανόνας

Κατόπιν αιτήσεως του διασαφιστή και για λόγους που κρίνονται βάσιμοι από την τελωνειακή υπηρεσία, η τελευταία επεκτείνει την προθεσμία που έχει ταχθεί για την υποβολή της διασάφησης εμπορευμάτων.

### 3.25. Κανόνας

Η εθνική νομοθεσία προβλέπει τους όρους υποβολής και καταχώρησης ή ελέγχου της διασάφησης εμπορευμάτων και των δικαιολογητικών εγγράφων πριν από την άφιξη των εμπορευμάτων.

### 3.26. Κανόνας

Όταν η τελωνειακή υπηρεσία δεν μπορεί να καταχωρήσει τη διασάφηση εμπορευμάτων, υποχρεούται να αναφέρει στον διασαφιστή τους σχετικούς λόγους.

### 3.27. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία επιτρέπει στον διασαφιστή να τροποποιήσει τη διασάφηση εμπορευμάτων που έχει ήδη υποβληθεί, υπό τον όρο ότι όταν παραλαμβάνεται η αίτηση δεν έχει αρχίσει ο έλεγχος της διασάφησης ούτε η εξέταση των εμπορευμάτων.

### 3.28. Μεταβατικός κανόνας

Σε περίπτωση που παραλαμβάνει την αίτηση μετά την έναρξη του ελέγχου της διασάφησης εμπορευμάτων, η τελωνειακή υπηρεσία επιτρέπει στον διασαφιστή να τροποποιήσει τη διασάφηση εμπορευμάτων εφόσον θεωρεί βάσιμους τους λόγους που προβάλλει ο διασαφιστής.

### 3.29. Μεταβατικός κανόνας

Ο διασαφιστής μπορεί να ανακαλέσει τη διασάφηση εμπορευμάτων και να ζητήσει την υπαγωγή σε άλλο τελωνειακό καθεστώς, υπό τον όρο ότι το σχετικό αίτημα υποβάλλεται στην τελωνειακή υπηρεσία πριν από την παράδοση των εμπορευμάτων και αυτή θεωρεί βάσιμους τους σχετικούς λόγους.

### 3.30. Κανόνας

Ο έλεγχος της διασάφησης εμπορευμάτων πραγματοποιείται ταυτόχρονα ή το συντομότερο δυνατόν μετά την καταχώρησή της.

### 3.31. Κανόνας

Όσον αφορά τον έλεγχο της διασάφησης εμπορευμάτων, η τελωνειακή υπηρεσία λαμβάνει τα μέτρα που κρίνονται αναγκαία για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με την τελωνειακή νομοθεσία.

## Ειδικές διαδικασίες για εγκεκριμένα πρόσωπα

### 3.32. Μεταβατικός κανόνας

Για τα εγκεκριμένα πρόσωπα που ικανοποιούν τα κριτήρια που καθορίζει η τελωνειακή υπηρεσία και που έχουν αποδείξει δεόντως τη συμμόρφωσή τους με τις απαιτήσεις στον τελωνειακό τομέα καθώς και την ικανοποιητική διαχείριση των εμπορικών αρχείων τους, η τελωνειακή υπηρεσία προβλέπει:

- παράδοση των εμπορευμάτων με παροχή των ελάχιστων πληροφοριών που απαιτούνται για τον προσδιορισμό της ταυτότητας των εμπορευμάτων και για την συμπλήρωση της οριστικής διασάφησης εμπορευμάτων,
- εκτελωνισμό των εμπορευμάτων στις εγκαταστάσεις του διασαφιστή ή σε άλλο τόπο που εγκρίνει η τελωνειακή υπηρεσία,
- και, επιπλέον, στο μέτρο του δυνατού, άλλες ειδικές διαδικασίες όπως:
- άδεια για υποβολή ενιαίας διασάφησης για όλες τις εισαγωγές ή τις εξαγωγές εντός συγκεκριμένης περιόδου, όταν τα εμπορεύματα εισάγονται ή εξάγονται συχνά από το ίδιο πρόσωπο,
- δυνατότητα των εγκεκριμένων προσώπων να υπολογίζουν τα ίδια τους δασμούς και φόρους βάσει των εμπορικών εγγράφων τους, τις οποίες εξετάζει, ενδεχομένως, η τελωνειακή υπηρεσία για να βεβαιώνεται ότι υπάρχει συμμόρφωση με τις λοιπές τελωνειακές διατάξεις,
- κατάθεση διασάφησης εμπορευμάτων μέσω μνείας στις εγγραφές του εγκεκριμένου προσώπου, η οποία θα πρέπει να συμπληρώνεται με συμπληρωματική διασάφηση.



### Έλεγχος των εμπορευμάτων

α) *Απαιτούμενος χρόνος για την εξέταση των εμπορευμάτων*

#### 3.33. Κανόνας

Όταν η τελωνειακή υπηρεσία αποφασίζει ότι τα εμπορεύματα που διασαφίζονται πρέπει να ελεγχθούν, ο εν λόγω έλεγχος πραγματοποιείται το συντομότερο δυνατόν μετά την καταχώριση της διασάφησης εμπορευμάτων.

#### 3.34. Κανόνας

Κατά το σχεδιασμό του ελέγχου, δίδεται προτεραιότητα στον έλεγχο των ζώντων ζώων και των αναλώσιμων εμπορευμάτων και άλλων εμπορευμάτων, για τον επείγοντα χαρακτήρα των οποίων έχει πεισθεί η τελωνειακή υπηρεσία.

#### 3.35. Μεταβατικός κανόνας

Εάν τα εμπορεύματα πρέπει να ελεγχθούν από άλλες αρμόδιες αρχές και η τελωνειακή υπηρεσία σχεδιάζει επίσης έλεγχο, αυτή εξασφαλίζει το συντονισμό των ελέγχων και, εάν είναι δυνατόν, την ταυτόχρονη διενέργειά τους.

β) *Παρουσία του διασαφιστή κατά τον έλεγχο των εμπορευμάτων*

#### 3.36. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία εξετάζει αιτήματα του διασαφιστή για παρουσία ή για εκπροσώπηση του κατά τον έλεγχο των εμπορευμάτων. Τέτοια αιτήματα ικανοποιούνται εκτός αν υφίστανται εξαιρετικές περιστάσεις.

#### 3.37. Κανόνας

Εάν η τελωνειακή υπηρεσία το κρίνει χρήσιμο, απαιτεί από τον διασαφιστή να είναι παρών ή να εκπροσωπείται κατά τον έλεγχο των εμπορευμάτων για να τους παράσχει οποιαδήποτε απαραίτητη βοήθεια ικανή να διευκολύνει τον έλεγχο.

γ) *Δειγματοληψία από το τελωνείο*

#### 3.38. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία λαμβάνει δείγματα μόνον όταν αυτό κρίνεται αναγκαίο για τον καθορισμό της δασμολογικής περιγραφής ή/και της δασμολογητέας αξίας των εμπορευμάτων που διασαφίζονται ή για τη διασφάλιση της εφαρμογής άλλων διατάξεων της εθνικής νομοθεσίας. Τα δείγματα που λαμβάνονται είναι όσο το δυνατόν μικρότερα.

### Σφάλματα

#### 3.39. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία δεν επιβάλλει σημαντικές κυρώσεις για σφάλματα, όταν πείθεται ότι τέτοια σφάλματα είναι ακούσια και ότι δεν έχει υπάρξει πρόθεση απάτης ή βαρεία αμέλεια. Όταν θεωρείται αναγκαία η αποθάρρυνση από επανάληψη τέτοιων σφαλμάτων, είναι δυνατή η επιβολή κυρώσεων, όχι όμως μεγαλύτερων από τις απολύτως αναγκαίες.

### Παράδοση εμπορευμάτων

#### 3.40. Κανόνας

Τα εμπορεύματα που διασαφίζονται παραλαμβάνονται μόλις η τελωνειακή υπηρεσία τα ελέγξει ή αποφασίσει να μην τα ελέγξει, υπό τον όρο ότι:

- δεν έχει διαπιστωθεί καμία παράβαση,
- η άδεια εισαγωγής ή εξαγωγής ή οποιαδήποτε άλλα απαιτούμενα έγγραφα έχουν υποβληθεί,
- όλες οι άδειες σχετικά με το συγκεκριμένο καθεστώς έχουν υποβληθεί και
- έχει καταβληθεί κάθε δασμός και φόρος ή έχουν ληφθεί τα κατάλληλα μέτρα για τη διασφάλιση της εισπραξής τους.

#### 3.4.1. Κανόνας

Εάν η τελωνειακή υπηρεσία πεισθεί ότι ο διασαφιστής θα ολοκληρώσει στη συνέχεια όλες τις διατυπώσεις για τον εκτελωνισμό παραδίδει τα εμπορεύματα, υπό τον όρο ότι ο διασαφιστής προσκομίζει εμπορικό ή επίσημο έγγραφο που περιέχει τα κύρια στοιχεία της σχετικής αποστολής και γίνεται αποδεκτό από την τελωνειακή υπηρεσία και παρέχει την απαιτούμενη ενδεχομένως εγγύηση για τη διασφάλιση της είσπραξης κάθε οφειλόμενου δασμού και φόρου.

#### 3.4.2. Κανόνας

Όταν η τελωνειακή υπηρεσία αποφασίζει να ζητήσει εργαστηριακή ανάλυση των δειγμάτων, λεπτομερή τεχνικά έγγραφα ή τις συμβουλές εμπειρογνομόνων, παραδίδει τα εμπορεύματα προτού να γίνουν γνωστά τα σχετικά αποτελέσματα, υπό τον όρο ότι έχει παρασχεθεί κάθε απαιτούμενη εγγύηση και είναι βέβαιο ότι τα εμπορεύματα δεν υπόκεινται σε απαγορεύσεις ή περιορισμούς.

#### 3.4.3. Κανόνας

Όταν αποκαλυφθεί παράβαση, η τελωνειακή υπηρεσία δεν αναμένει την ολοκλήρωση των διοικητικών ή νομικών ενεργειών προτού παραδώσει τα εμπορεύματα, υπό τον όρο ότι αυτά δεν υπόκεινται σε κατάσχεση ούτε ενδέχεται να χρησιμοποιηθούν ως αποδεικτικά στοιχεία σε κάποιο μεταγενέστερο στάδιο και ο διασαφιστής καταβάλλει τους δασμούς και τους φόρους και παρέχει εγγύηση για τη διασφάλιση της είσπραξης κάθε πρόσθετου δασμού και φόρου και κάθε κύρωσης που μπορεί να επιβληθούν.

### Εγκατάλειψη ή καταστροφή εμπορευμάτων

#### 3.4.4. Κανόνας

Όταν τα εμπορεύματα δεν έχουν ακόμη παραδοθεί στην κατανάλωση ή έχουν υπαχθεί σε άλλο τελωνειακό καθεστώς και δεν έχει διαπιστωθεί καμία παράβαση, το ενδιαφερόμενο πρόσωπο απαλλάσσεται από την υποχρέωση καταβολής δασμών και φόρων ή έχει το δικαίωμα να ζητήσει την επιστροφή τους:

- όταν, κατόπιν αιτήσεώς του, τα εν λόγω εμπορεύματα εγκαταλείπονται υπέρ του Δημοσίου Ταμείου ή καταστρέφονται ή μετά από τελωνειακό έλεγχο αποστερούνται κάθε εμπορικής αξίας, ανάλογα με την απόφαση της τελωνειακής υπηρεσίας. Όλες οι σχετικές δαπάνες βαρύνουν το ενδιαφερόμενο πρόσωπο,
- όταν τα εν λόγω εμπορεύματα αποτελούν το αντικείμενο καταστροφής ή ανεπανάρθωτης απώλειας λόγω τυχαίου γεγονότος ή ανωτέρας βίας, υπό τον όρο ότι η εν λόγω καταστροφή ή απώλεια αποδεικνύεται δεόντως στην τελωνειακή υπηρεσία,
- όταν παρατηρούνται ελλείμματα οφειλόμενα στη φύση των εμπορευμάτων, τα οποία αποδεικνύονται δεόντως στην τελωνειακή υπηρεσία.

Όλα τα απόβλητα ή απορρίμματα που παραμένουν μετά την καταστροφή υποβάλλονται, σε περίπτωση παράδοσης στην κατανάλωση ή εξαγωγής, στους δασμούς και φόρους που θα επιβάλλονταν σε τέτοια απόβλητα ή απορρίμματα κατά την εισαγωγή ή εξαγωγή τους στο εν λόγω κράτος.

#### 3.4.5. Μεταβατικός κανόνας

Όταν η τελωνειακή υπηρεσία πωλεί εμπορεύματα που δεν έχουν διασαφιστεί εντός της ταχθείσας προθεσμίας ή που δεν παραδόθηκαν στην κατανάλωση αν και δεν είχε διαπιστωθεί καμία παράβαση, οι εισπράξεις της πώλησης, μετά την αφαίρεση οποιωνδήποτε δασμών και φόρων και όλων των ενδεχόμενων λοιπών επιβαρύνσεων και δαπανών, παραδίδονται στα πρόσωπα που τις δικαιούνται ή, όταν αυτό δεν είναι δυνατό, τίθενται στη διάθεσή τους για καθορισμένη περίοδο.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

### ΔΑΣΜΟΙ ΚΑΙ ΦΟΡΟΙ

#### A. Υπολογισμός, είσπραξη και πληρωμή των δασμών και των φόρων

##### 4.1. Κανόνας

Η εθνική νομοθεσία καθορίζει τις περιστάσεις κατά τις οποίες γεννάται ευθύνη για δασμούς και φόρους.

##### 4.2. Κανόνας

Η προθεσμία υπολογισμού των οφειλόμενων δασμών και φόρων ορίζεται από την εθνική νομοθεσία. Ο υπολογισμός ακολουθεί το συντομότερο δυνατόν μετά την υποβολή της διασάφησης εμπορευμάτων ή την κατ' άλλο τρόπο γέννηση της ευθύνης.

##### 4.3. Κανόνας

Τα στοιχεία βάσει των οποίων πραγματοποιείται ο υπολογισμός των δασμών και των φόρων και οι όροι υπό τους οποίους αυτά καθορίζονται περιλαμβάνονται στην εθνική νομοθεσία.

##### 4.4. Κανόνας

Οι συντελεστές δασμών και οι φόρων καθορίζονται στις επίσημες εκδόσεις.

#### 4.5. Κανόνας

Η εθνική νομοθεσία προσδιορίζει τη στιγμή που λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό των συντελεστών δασμών και φόρων.

#### 4.6. Κανόνας

Η εθνική νομοθεσία καθορίζει τις μεθόδους που μπορεί να χρησιμοποιούνται για την καταβολή δασμών και φόρων.

#### 4.7. Κανόνας

Η εθνική νομοθεσία καθορίζει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια για την καταβολή των δασμών και φόρων.

#### 4.8. Κανόνας

Η εθνική νομοθεσία καθορίζει την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας και τον τόπο πραγματοποίησης της πληρωμής.

#### 4.9. Κανόνας

Όταν η εθνική νομοθεσία ορίζει ότι η πληρωμή μπορεί να πραγματοποιείται μετά την παράδοση των εμπορευμάτων, η σχετική ημερομηνία λήξης της προθεσμίας ανέρχεται σε δέκα τουλάχιστον ημέρες μετά την παράδοση. Δεν επιβάλλεται τόκος για την περίοδο μεταξύ της ημερομηνίας παράδοσης και της ημερομηνίας λήξης της προθεσμίας.

#### 4.10. Κανόνας

Η εθνική νομοθεσία καθορίζει την περίοδο εντός της οποίας η τελωνειακή υπηρεσία μπορεί να επιδιώξει με ένδικα μέσα την εισπράξη των δασμών και φόρων που δεν έχουν καταβληθεί κατά την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας.

#### 4.11. Κανόνας

Η εθνική νομοθεσία καθορίζει το επιτόκιο που επιβάλλεται στα ποσά δασμών και φόρων που δεν έχουν καταβληθεί κατά την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας και τους όρους καταβολής του σχετικού τόκου.

#### 4.12. Κανόνας

Κατά την καταβολή των δασμών και φόρων, παρέχεται στον πληρωτή απόδειξη της πληρωμής, εκτός αν υπάρχουν άλλα στοιχεία που συνιστούν απόδειξη της πληρωμής.

#### 4.13. Μεταβατικός κανόνας

Η εθνική νομοθεσία καθορίζει μια ελάχιστη αξία ή/και ένα ελάχιστο ποσό δασμών και φόρων κάτω από τα οποία δεν εισπράττεται κανένας δασμός ή φόρος.

#### 4.14. Κανόνας

Εάν η τελωνειακή υπηρεσία διαπιστώσει ότι σφάλματα που περιέχονται στη διασάφηση εμπορευμάτων ή που προέκυψαν κατά τον υπολογισμό των δασμών και φόρων θα προκαλέσουν ή έχουν προκαλέσει την εισπράξη ή την ανάκτηση ποσού δασμών και φόρων μικρότερου από αυτό που οφείλεται νόμιμα, διορθώνει τα σφάλματα και εισπράττει το μη καταβληθέν ποσό. Ωστόσο, εάν το εν λόγω ποσό είναι μικρότερο από το ελάχιστο ποσό που καθορίζεται στην εθνική νομοθεσία, η τελωνειακή υπηρεσία δεν προβαίνει σε εισπράξη του.

### **B. Αναβολή καταβολής δασμών και φόρων**

#### 4.15. Κανόνας

Όταν η εθνική νομοθεσία προβλέπει την αναβολή της πληρωμής δασμών και φόρων, διευκρινίζει τους όρους υπό τους οποίους παρέχεται αυτή η δυνατότητα.

#### 4.16. Κανόνας

Η αναβολή πληρωμής επιτρέπεται, στο μέτρο του δυνατού, χωρίς την επιβολή τόκων.

#### 4.17. Κανόνας

Η περίοδος για την αναβολή πληρωμής δασμών και φόρων ανέρχεται σε δεκατέσσερις τουλάχιστον ημέρες.

### Γ. Επιστροφή δασμών και φόρων

#### 4.18. Κανόνας

Η επιστροφή πραγματοποιείται όταν αποδεικνύεται ότι έχει καταβληθεί υπερβολικό ποσό δασμών και φόρων λόγω εσφαλμένου υπολογισμού τους.

#### 4.19. Κανόνας

Η επιστροφή παρέχεται για τα εισαγόμενα ή εξαγόμενα εμπορεύματα που διαπιστώνεται ότι είναι ελαττωματικά ή ότι δεν ανταποκρίνονται στις συμφωνηθείσες προδιαγραφές κατά την εισαγωγή ή την εξαγωγή και επιστρέφονται είτε στον προμηθευτή είτε σε ένα άλλο πρόσωπο που υποδεικνύεται από τον προμηθευτή, υπό τους ακόλουθους όρους:

- τα εμπορεύματα δεν έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία, επισκευή ή χρήση στη χώρα εισαγωγής και επανεξάγονται εντός εύλογης προθεσμίας,
- τα εμπορεύματα δεν έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία, επισκευή ή χρήση στη χώρα εξαγωγής και επανεισάγονται εντός εύλογης προθεσμίας.

Η χρήση των εμπορευμάτων, ωστόσο, δεν εμποδίζει την επιστροφή εάν αυτή ήταν αναγκαία για την αποκάλυψη των ελαττωμάτων ή άλλων στοιχείων που προκάλεσαν την επανεξαγωγή ή την επανεισαγωγή των εμπορευμάτων.

Ως εναλλακτική λύση της επανεξαγωγής ή της επανεισαγωγής, τα εμπορεύματα μπορούν να εγκαταλειφθούν υπέρ του Δημοσίου Ταμείου, να καταστραφούν ή μετά από τελωνειακό έλεγχο να αποστερηθούν κάθε εμπορικής αξίας, ανάλογα με την απόφαση της τελωνειακής υπηρεσίας. Η εν λόγω εγκατάλειψη ή καταστροφή δεν συνεπάγεται κανένα κόστος για το Δημόσιο Ταμείο.

#### 4.20. Μεταβατικός κανόνας

Όταν η τελωνειακή υπηρεσία παρέχει άδεια για υπαγωγή σε άλλο τελωνειακό καθεστώς εμπορευμάτων που διασαφίστηκαν αρχικά για κάποιο τελωνειακό καθεστώς με καταβολή δασμών και φόρων, πραγματοποιείται επιστροφή των δασμών και φόρων που καταβλήθηκαν πέραν του ποσού που οφείλεται για το νέο καθεστώς.

#### 4.21. Κανόνας

Οι αποφάσεις σχετικά με την αίτηση επιστροφής λαμβάνονται και κοινοποιούνται εγγράφως στα ενδιαφερόμενα πρόσωπα χωρίς καθυστέρηση, ενώ τα ποσά που εισπράχθηκαν καθ' υπέρβαση των οφειλόμενων ποσών επιστρέφονται το ταχύτερο δυνατό μετά την επαλήθευση των στοιχείων της αίτησης.

#### 4.22. Κανόνας

Όταν η τελωνειακή υπηρεσία διαπιστώνει ότι το καθ' υπέρβαση εισπραχθέν ποσό οφείλεται στον εκ μέρους της εσφαλμένο υπολογισμό δασμών και φόρων, πραγματοποιεί κατά προτεραιότητα την επιστροφή.

#### 4.23. Κανόνας

Όταν τάσσεται προθεσμία πέραν της οποίας δεν γίνονται αποδεκτές οι αιτήσεις επιστροφής, αυτή απαιτείται να είναι επαρκής προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι διαφορετικές περιστάσεις σχετικά με κάθε τύπο περίπτωσης στην οποία μπορεί να χορηγηθεί επιστροφή.

#### 4.24. Κανόνας

Η επιστροφή δεν επιτρέπεται εάν το σχετικό ποσό είναι μικρότερο από το ελάχιστο ποσό που καθορίζεται στην εθνική νομοθεσία.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

### ΕΓΓΥΗΣΗ

#### 5.1. Κανόνας

Η εθνική νομοθεσία απαριθμεί τις περιπτώσεις στις οποίες απαιτείται εγγύηση και διευκρινίζει τους τρόπους σύστασης αυτής.

#### 5.2. Κανόνας

Το τελωνείο καθορίζει το ποσό της εγγύησης.

#### 5.3. Κανόνας

Κάθε πρόσωπο που υποχρεούται να παράσχει εγγύηση επιτρέπεται να επιλέγει οποιοδήποτε είδος εγγύησης, υπό τον όρο ότι γίνεται αποδεκτό από την τελωνειακή υπηρεσία.

#### 5.4. Κανόνας

Η εθνική νομοθεσία μπορεί να προβλέπει ότι η τελωνειακή υπηρεσία δεν απαιτεί τη σύσταση εγγύησης όταν έχει τη βεβαιότητα ότι θα εκπληρωθούν οι έναντι αυτής υποχρεώσεις.

#### 5.5. Κανόνας

Όταν απαιτείται εγγύηση για να διασφαλιστεί ότι θα εκπληρωθούν οι υποχρεώσεις που προκύπτουν από τελωνειακό καθεστώς, η τελωνειακή υπηρεσία αποδέχεται γενική εγγύηση, ειδικότερα από τους διασαφιστές που διασαφίζουν τακτικά εμπορεύματα σε διαφορετικά τελωνεία του τελωνειακού εδάφους.

#### 5.6. Κανόνας

Όταν απαιτείται εγγύηση, αυτή ανέρχεται σε όσο το δυνατό μικρότερο ποσό και, όσον αφορά την πληρωμή δασμών και φόρων, δεν υπερβαίνει το ποσό που δύναται να καταστεί απαιτητό.

#### 5.7. Κανόνας

Όταν έχει συσταθεί εγγύηση, αυτή αποδεσμεύεται το συντομότερο δυνατόν αφότου πεισθεί η τελωνειακή υπηρεσία ότι έχουν εκπληρωθεί κατάλληλα οι υποχρεώσεις για τη διασφάλιση των οποίων συστάθηκε η εγγύηση.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

#### ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

##### 6.1. Κανόνας

Όλα τα εμπορεύματα, συμπεριλαμβανομένων των μεταφορικών μέσων, που εισέρχονται ή εξέρχονται από το τελωνειακό έδαφος, ανεξάρτητα από το αν υποβάλλονται ή όχι σε δασμούς και φόρους, υποβάλλονται σε τελωνειακό έλεγχο.

##### 6.2. Κανόνας

Ο τελωνειακός έλεγχος περιορίζεται στον απολύτως αναγκαίο για τη διασφάλιση της εφαρμογής της τελωνειακής νομοθεσίας.

##### 6.3. Κανόνας

Κατά την εφαρμογή του τελωνειακού ελέγχου, η τελωνειακή υπηρεσία κάνει χρήση της διαχείρισης κινδύνων.

##### 6.4. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία εφαρμόζει την ανάλυση κινδύνων για να καθορίζει ποια πρόσωπα και ποια εμπορεύματα, συμπεριλαμβανομένων των μεταφορικών μέσων, θα πρέπει να ελέγχονται καθώς και την έκταση του ελέγχου.

##### 6.5. Κανόνας

Προκειμένου να υποστηρίξει τη διαχείριση κινδύνων, η τελωνειακή υπηρεσία υιοθετεί στρατηγική για την εκτίμηση του βαθμού εφαρμογής της νομοθεσίας.

##### 6.6. Κανόνας

Τα συστήματα τελωνειακού ελέγχου περιλαμβάνουν τους λογιστικούς ελέγχους.

##### 6.7. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία επιδιώκει τη συνεργασία με άλλες τελωνειακές διοικήσεις και τη σύναψη συμφωνιών αμοιβαίας διοικητικής συνδρομής, για να ενισχύσει τον τελωνειακό έλεγχο.

##### 6.8. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία επιδιώκει τη συνεργασία με τους εμπορικούς κύκλους και τη σύναψη μνημονίων συμφωνίας για να ενισχύσει τον τελωνειακό έλεγχο.

##### 6.9. Μεταβατικός κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία προτίθεται να κάνει χρήση της τεχνολογίας πληροφοριών και του ηλεκτρονικού εμπορίου στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό για να ενισχύσει τον τελωνειακό έλεγχο.

##### 6.10. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία αξιολογεί τα εμπορικά συστήματα των επιχειρήσεων στις περιπτώσεις που τα εν λόγω συστήματα ασκούν επίδραση στα τελωνειακά καθεστώτα για να εξασφαλίσει τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις στον τελωνειακό τομέα.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7

**ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ**

## 7.1. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία εφαρμόζει την τεχνολογία πληροφοριών για να υποστηρίξει τα τελωνειακά καθεστώτα, στις περιπτώσεις που αυτή αποδεικνύεται οικονομικώς συμφέρουσα και αποτελεσματική για την τελωνειακή υπηρεσία και το εμπόριο. Η τελωνειακή υπηρεσία διευκρινίζει τους όρους για την εφαρμογή της.

## 7.2. Κανόνας

Κατά την εισαγωγή των ηλεκτρονικών εφαρμογών, η τελωνειακή υπηρεσία χρησιμοποιεί τα διεθνώς αποδεκτά πρότυπα.

## 7.3. Κανόνας

Η εισαγωγή της τεχνολογίας πληροφοριών πραγματοποιείται μετά από διαβουλεύσεις με όλα τα αμέσως ενδιαφερόμενα συμβαλλόμενα μέρη, στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό.

## 7.4. Κανόνας

Η νέα ή αναθεωρημένη εθνική νομοθεσία προβλέπει:

- μεθόδους ηλεκτρονικού εμπορίου ως εναλλακτική λύση των έγγραφων παραστατικών,
- ηλεκτρονικές καθώς επίσης και σε χαρτί μεθόδους εξακρίβωσης της εγκυρότητας,
- το δικαίωμα της τελωνειακής υπηρεσίας να συγκεντρώνει πληροφορίες για ίδια χρήση και, ανάλογα με την περίπτωση, να ανταλλάσσει τέτοιες πληροφορίες με άλλες τελωνειακές διοικήσεις και με όλα τα λοιπά αναγνωρισμένα συμβαλλόμενα μέρη μέσω των τεχνικών ηλεκτρονικού εμπορίου.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

**ΣΧΕΣΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΡΙΤΩΝ**

## 8.1. Κανόνας

Τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα έχουν την επιλογή να πραγματοποιούν συναλλαγές με την τελωνειακή υπηρεσία είτε απευθείας είτε μέσω τρίτου που ενεργεί εξ ονόματός τους.

## 8.2. Κανόνας

Η εθνική νομοθεσία καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους ένα πρόσωπο μπορεί να ενεργεί για λογαριασμό και εξ ονόματος άλλου προσώπου όσον αφορά τις συναλλαγές με την τελωνειακή υπηρεσία και καθορίζει την ευθύνη τρίτων για δασμούς και φόρους και για κάθε παρατυπία.

## 8.3. Κανόνας

Οι συναλλαγές με την τελωνειακή υπηρεσία, στην περίπτωση που το ενδιαφερόμενο πρόσωπο επιλέγει να ενεργήσει για λογαριασμό του, δεν αντιμετωπίζονται λιγότερο ευνοϊκά ούτε υπόκεινται σε πιο αυστηρές απαιτήσεις από ό,τι οι συναλλαγές της τελωνειακής υπηρεσίας που διεκπεραιώνονται για λογαριασμό του ενδιαφερόμενου προσώπου από τρίτο.

## 8.4. Κανόνας

Το πρόσωπο που υποδεικνύεται ως τρίτος έχει τα ίδια δικαιώματα με το πρόσωπο που το όρισε για τα θέματα που αφορούν τις συναλλαγές με την τελωνειακή υπηρεσία.

## 8.5. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία προβλέπει τη συμμετοχή τρίτων στις επίσημες διαβουλεύσεις της με τους εμπορικούς κύκλους.

## 8.6. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία διευκρινίζει τις περιστάσεις υπό τις οποίες δεν υπάρχει προετοιμασία για συναλλαγές με τρίτο.

## 8.7. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία γνωστοποιεί στον τρίτο γραπτώς την απόφαση για μη πραγματοποίηση συναλλαγών.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΙ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ

## Α. Πληροφορίες γενικής εφαρμογής

## 9.1. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία διασφαλίζει ότι όλες οι πληροφορίες γενικής εφαρμογής σχετικά με την τελωνειακή νομοθεσία παρέχονται αμέσως σε κάθε ενδιαφερόμενο πρόσωπο.

## 9.2. Κανόνας

Όταν χρειάζεται να τροποποιηθούν οι παρασχεθείσες πληροφορίες λόγω μεταβολής της τελωνειακής νομοθεσίας, των διοικητικών ρυθμίσεων ή προϋποθέσεων, η τελωνειακή υπηρεσία παρέχει αμέσως τις αναθεωρημένες πληροφορίες αρκετά πριν από την έναρξη ισχύος των αλλαγών για να επιτρέψει στα ενδιαφερόμενα πρόσωπα να τις λάβουν υπόψη, εκτός αν αποκλείεται η προηγούμενη γνωστοποίηση.

## 9.3. Μεταβατικός κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία κάνει χρήση της τεχνολογίας πληροφοριών για να βελτιώσει την παροχή πληροφοριών.

## Β. Πληροφορίες ειδικού χαρακτήρα

## 9.4. Κανόνας

Κατόπιν αιτήσεως του ενδιαφερόμενου προσώπου, η τελωνειακή υπηρεσία παρέχει, το ταχύτερο δυνατό και με τη μεγαλύτερη δυνατή ακρίβεια, πληροφορίες σχετικά με τα επιμέρους θέματα που επικαλείται το ενδιαφερόμενο πρόσωπο όσον αφορά την τελωνειακή νομοθεσία.

## 9.5. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία παρέχει όχι μόνο τις ζητούμενες ειδικά πληροφορίες αλλά και κάθε άλλη σχετική πληροφορία που πιστεύει ότι θα ήταν χρήσιμη για το ενδιαφερόμενο πρόσωπο.

## 9.6. Κανόνας

Όταν η τελωνειακή υπηρεσία παρέχει πληροφορίες, φροντίζει να μην αποκαλύπτει λεπτομέρειες ιδιωτικού ή εμπιστευτικού χαρακτήρα που θίγουν την τελωνειακή υπηρεσία ή τρίτους, εκτός αν η αποκάλυψη αυτή απαιτείται ή επιτρέπεται από την εθνική νομοθεσία.

## 9.7. Κανόνας

Όταν η τελωνειακή υπηρεσία δεν μπορεί να παράσχει πληροφορίες δωρεάν, οποιαδήποτε δαπάνη περιορίζεται στο κατά προσέγγιση κόστος των παρεχόμενων υπηρεσιών.

## Γ. Αποφάσεις και ρυθμίσεις

## 9.8. Κανόνας

Μετά από γραπτή αίτηση του ενδιαφερόμενου προσώπου, η τελωνειακή υπηρεσία γνωστοποιεί εγγράφως την απόφασή της εντός περιόδου που καθορίζεται στην εθνική νομοθεσία. Όταν η απόφαση είναι δυσμενής για το ενδιαφερόμενο πρόσωπο, απαρτίζονται οι λόγοι που οδήγησαν σ' αυτή και υπογραμμίζεται το δικαίωμα προσφυγής.

## 9.9. Κανόνας

Η τελωνειακή υπηρεσία εκδίδει δεσμευτικές ρυθμίσεις κατόπιν αιτήσεως του ενδιαφερόμενου προσώπου, υπό τον όρο ότι η τελωνειακή υπηρεσία διαθέτει όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10

## ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ

## Α. Δικαίωμα προσφυγής

## 10.1. Κανόνας

Η εθνική νομοθεσία προβλέπει το δικαίωμα προσφυγής για τελωνειακά θέματα.

## 10.2. Κανόνας

Κάθε πρόσωπο αμέσως θιγόμενο από απόφαση ή παράλειψη του τελωνείου έχει το δικαίωμα προσφυγής.

**10.3. Κανόνας**

Το πρόσωπο που θίγεται αμέσως από απόφαση ή παράλειψη της τελωνειακής υπηρεσίας ενημερώνεται, μετά την υποβολή σχετικού αιτήματος στην τελωνειακή υπηρεσία, για τους λόγους που οδήγησαν στην εν λόγω απόφαση ή παράλειψη εντός περιόδου που καθορίζεται από την εθνική νομοθεσία. Το γεγονός αυτό ενδέχεται ή όχι να οδηγήσει σε προσφυγή.

**10.4. Κανόνας**

Η εθνική νομοθεσία προβλέπει το δικαίωμα αρχικής προσφυγής ενώπιον της τελωνειακής υπηρεσίας.

**10.5. Κανόνας**

Όταν απορρίπτεται προσφυγή ενώπιον της τελωνειακής υπηρεσίας, ο ασκών την προσφυγή έχει το δικαίωμα περαιτέρω προσφυγής ενώπιον αρχής ανεξάρτητης από την τελωνειακή διοίκηση.

**10.6. Κανόνας**

Τέλος, ο ασκών την προσφυγή έχει το δικαίωμα προσφυγής ενώπιον δικαστικής αρχής.

**B. Μορφή και λόγοι της προσφυγής****10.7. Κανόνας**

Η προσφυγή υποβάλλεται εγγράφως και περιλαμβάνει τους λόγους στους οποίους στηρίζεται.

**10.8. Κανόνας**

Για την άσκηση προσφυγής κατά απόφασης της τελωνειακής υπηρεσίας τάσσεται προθεσμία, η οποία πρέπει να είναι επαρκής για να επιτρέψει στον ασκούντα την προσφυγή να μελετήσει την αμφισβητούμενη απόφαση και να προετοιμάσει την προσφυγή.

**10.9. Κανόνας**

Όταν η προσφυγή ασκείται ενώπιον της τελωνειακής αρχής, δεν απαιτείται η ταυτόχρονη υποβολή των αποδεικτικών στοιχείων αλλά παρέχεται, υπό τις δέουσες περιστάσεις, εύλογη προθεσμία για την υποβολή των εν λόγω στοιχείων.

**Γ. Εξέταση του αιτήματος προσφυγής****10.10. Κανόνας**

Η τελωνειακή υπηρεσία παρέχει το συντομότερο δυνατό στον ασκούντα την προσφυγή την απόφασή της για δεδομένη προσφυγή, καθώς και σχετική γραπτή γνωστοποίηση.

**10.11. Κανόνας**

Όταν απορρίπτεται προσφυγή ενώπιον της τελωνειακής υπηρεσίας, αυτή απαριθμεί εγγράφως τους λόγους που οδήγησαν στη σχετική απόφαση και ενημερώνει τον ασκούντα την προσφυγή για το δικαίωμά του να ασκήσει περαιτέρω προσφυγή σε διοικητική ή ανεξάρτητη αρχή, καθώς και για κάθε προθεσμία σχετικά με την άσκηση της εν λόγω προσφυγής.

**10.12. Κανόνας**

Όταν η προσφυγή γίνεται αποδεκτή, η τελωνειακή υπηρεσία θέτει το συντομότερο δυνατόν την απόφασή της ή την απόφαση της ανεξάρτητης ή δικαστικής αρχής σε εφαρμογή, εκτός από περιπτώσεις κατά τις οποίες η τελωνειακή αρχή ασκεί προσφυγή κατά της απόφασης.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

Για τους σκοπούς του άρθρου 8 παράγραφος 5 στοιχείο α) της σύμβασης, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο τροποποίησης, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα ενημερώνει τον θεματοφύλακα της σύμβασης ότι η Ευρωπαϊκή Κοινότητα είναι αρμόδια για όλα τα θέματα που διέπονται από το κύριο μέρος της σύμβασης και το γενικό παράρτημά της, με εξαίρεση τα θέματα εκείνα τα οποία δεν εμπίπτουν στη ρητή αποκλειστική αρμοδιότητα ή στις εξυπακουόμενες εξουσίες που προβλέπονται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, όπως τροποποιήθηκε, καθώς και στο παράγωγο κοινοτικό δίκαιο.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

## ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

Για τους σκοπούς του άρθρου 11 της αναθεωρημένης σύμβασης του Κιότο, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα ενημερώνει τον γενικό γραμματέα του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας, ως θεματοφύλακα της εν λόγω σύμβασης, ότι το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας πρέπει να θεωρείται ως ενιαίο έδαφος που περιλαμβάνει:

- το έδαφος του Βασιλείου του Βελγίου,
- το έδαφος του Βασιλείου της Δανίας, εκτός από τις Φερόες Νήσους και τη Γροιλανδία,
- το έδαφος της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, εκτός από τη νήσο Heligoland και το έδαφος του Buesingen (συνθήκη της 23ης Νοεμβρίου 1964 μεταξύ της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας),
- το έδαφος του Βασιλείου της Ισπανίας, εκτός από Θέουτα και τη Μελίλια,
- το έδαφος της Ελληνικής Δημοκρατίας,
- το έδαφος της Γαλλικής Δημοκρατίας, εκτός από τα υπερπόντια εδάφη, το Σαιν-Πιέρ και Μικελόν και τη Μαγιότ,
- το έδαφος της Ιρλανδίας,
- το έδαφος της Ιταλικής Δημοκρατίας, εκτός από τους δήμους Livigno και Campione d'Italia και τα εθνικά ύδατα της λίμνης Λουγκάνο που βρίσκονται μεταξύ της όχθης και των πολιτικών συνόρων της περιοχής μεταξύ Ponte Tresa και Porto Ceresio,
- το έδαφος του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου,
- το έδαφος του Βασιλείου των Κάτω Χωρών στην Ευρώπη,
- το έδαφος της Δημοκρατίας της Αυστρίας,
- το έδαφος της Πορτογαλικής Δημοκρατίας,
- το έδαφος της Δημοκρατίας της Φινλανδίας,
- το έδαφος του Βασιλείου της Σουηδίας,
- το έδαφος του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, των νήσων της Μάγχης και της νήσου του Μαν.

Αν και βρίσκεται εκτός του εδάφους της Γαλλικής Δημοκρατίας, το έδαφος του Πριγκιπάτου του Μονακό, όπως καθορίζεται στην τελωνειακή σύμβαση που υπεγράφη στο Παρίσι στις 18 Μαΐου 1963 (Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας της 27ης Σεπτεμβρίου 1963, σ. 8679), θεωρείται, δυνάμει αυτής της σύμβασης, μέρος του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας.

Το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας περιλαμβάνει τα χωρικά ύδατα, τα εσωτερικά θαλάσσια ύδατα και τον εναέριο χώρο των παραπάνω κρατών μελών και εδαφών, εκτός από τα χωρικά ύδατα, τα εσωτερικά θαλάσσια ύδατα και τον εναέριο χώρο των εδαφών που δεν αποτελούν μέρος του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας, όπως αναφέρεται παραπάνω.